

Kostenloses Exemplar
Briefkastenerlaubt! Keine Werbung
i. S. d. BGH-Entscheidung
VI ZR 182/88

41. Jahrgang
Ausgabe Juni 2018

klimateutral
natureOffice.com | DE-559-577214
gedruckt

Augsburger Südanzeiger

Das Prin-fo-Monatsmagazin des Augsburger Südens ... seit 1977

DSDS-Finalist Michael Rauscher

– international bekannt,
in Göggingen zuhause



Göggingen

Blumen von der CSU



Bergheim

Fronleichnam-Altäre



Inningen

FSV schafft Klassenerhalt



Bergheim

Jugend-Fußballturnier



Termine und
Teilnehmer





Jazz und Swing sind sein Ding ...

Als „singender Fliesenleger“ wurde er berühmt durch die RTL-Produktion „Deutschland sucht den Superstar“ (üblicherweise abgekürzt „DSDS“) – ein Format, das auch in der Schweiz und in Österreich ausgestrahlt wird. Inzwischen ist er allenfalls noch mal privat in seinem Handwerksberuf tätig, sozusagen als ein „Fliesen legendärer Sänger“ ;-)

Dass Michael (Michi) Rauscher es bis ins Finale, also in die vier Beliebtesten geschafft hat, verdankt er auch seinen Fans im Südanzeigerland, die fleißig für ihn gevotet, d. h. während der Sendung (kostenpflichtig) angerufen und damit für ihn gestimmt haben.

Natürlich haben ihn auch auf vielfältige Weise seine Eltern, Geschwister, Großeltern unterstützt und im Ladengeschäft („La Cantina“)

seiner Mutter Claudia gibt er demnächst Autogramme (da hat er übrigens schon mal im Rahmen von „Wege der Kunst“ gesungen. Was singt er am liebsten? „Das ist eindeutig Jazz und Swing“, sagt er. Zum Beispiel Frank Sinatra. Und wann und wo kann man ihn auf der Bühne sehen und hören? Zum Beispiel beim Fliesenleger Open Air in Landsberg, am 7.7.18

und bei einer Azubi-Abschlussfeier am 14.9.18 (das sind natürlich eher interne Termine). Dann da gibt es noch die Chance, ihn singen zu hören, wenn er mal auf ein Glas Wein bei seiner Mutter vorbeischaut. (Bild rechts). Zwar ist er viel unterwegs, aber er wohnt in Göggingen und da könnte es ja sein ...

Auf jeden kommt er am 16.6. um Autogramme zu geben (siehe Anzeige Seite 7); bis dahin dürfte auch seine CD fertig sein
Gunnar Olms



Michael Rauscher besucht relativ oft seine Mutter Claudia in deren Geschäft

Natursteine-

Beste Qualität, überraschend preisgünstig!

ESER

Eine der größten Naturstein-ausstellungen in der Region

Bei uns finden Sie Ihren Findling!

Wir bohren Ihren Stein zum Quellstein!

„Wir versetzen Berge!“

Monolithen aus aller Welt

Granit-Palisaden, -Stufen und -Platten

Naturstein-Brunnen- u. Tröge

Natursteinbrunnen in verschied. Größen

ESER-Hebebühnen/Scherenbühnen

auch Selbstfahrer-Lkw bis 3,5 t.
(mit FS Kl. B):
sicheres Arbeiten
z. B. Malerarbeiten,
Dachrinnen-, Fenster-
u. Vordachreinigung...
Arbeitshöhe
bis 34 m vor Ort
verfügbar!
Weitere auf
Anfrage!

Hoch & weit mit Sicherheit!

24 Stunden für Sie da!

Besuchen Sie uns auch auf unserer neuen Internetseite www.eser.de

Wir liefern Sand, Kies, Humus, Rindenmulch in Klein- und Großmengen!
Ihr Einkauf zu groß für den Kofferraum? Anhängerleih kostenlos!

Brunnen - für das Wohlfühlklima in Ihrem Garten!

Mit Geräten und Maschinen aus unserem Mietpark sparen Sie Zeit und Kosten! (auch mit Bedienpersonal!)

Erich Eser · Jakob-Krause-Str. 1 · 86199 Augsburg-Bergheim · Tel. 08 21-9 50 18 · Fax 9 28 46
Öffnungszeiten: Montag-Freitag: 7.30-18.00 Uhr · Samstag: 8.00-14.00 Uhr · www.eser.de

Bitte schon vormerken: 21./22. 7. 2018 Gögginger Bauhoffest am gewohnten Platz

Wegen der Baumaßnahmen zum neuen Feuerwehrhaus gingen bei unserer Redaktion Anrufe ein, ob denn das Bauhoffest dieses Jahr überhaupt stattfindet und wenn ja, wo. Unseren Informationen zufolge bleibt es nochmal beim alten Platz und das Fest findet statt von Samstag, 21.07. (17-20 Uhr) und Sonntag, 22.07.2018 von 10.30 bis 17 Uhr. Es spielt die BIG Band des Kolpingblasorchester Göggingen.

IMPRESSUM

AUGSBURGER SÜDANZEIGER, STADT-BERGER BOTE und **DER PFERSEER** erscheinen im Auensee Verlag e.K. Inhaber Gunnar Olms (v.i.S.d.P.), Bobinger Straße 100, Augsburg, Tel. 0821-982 63 · <http://auensee.de> eMail: info@auensee.de

Ansprechpartner für die Schaltung von Anzeigen ist wahlweise der herausgebende Verlag direkt oder die Firma Hofner-Werbung oder Brigitte Rauwolf

Der Verlag behält sich vor, eingesandte Artikel – z.B. aus rechtlichen, Platz- oder Kostengründen – ggf. redaktionell zu bearbeiten und/oder zu kürzen. Mit Namen gezeichnete Kommentare geben die Meinung des Verfassers, keine Stellungnahme der Redaktion wieder.

Satz/Layout: Thomas Kaiser · Druck: Sensor, Göggingen · Verlag u. Redaktion sind für Webseiten, die in dieser Ausgabe genannt oder auf die mittels QR-Code verlinkt wird, nicht verantwortlich.

nahkauf

Bergheim

... nichts liegt näher!

Auch zur nahenden Fußballmeisterschaft: unser Sortiment – nah und „meisterlich“!

nahkauf Bergheim · Inh. Ernst Baur
Jakob-Krause-Str. 6 · 86199 Augsburg
Telefon 08 21-906 96 46
Mo.-Fr. 8 – 19 Uhr · Sa. 8 – 16 Uhr

Böhner's
kleiner Baumarkt
**Jetzt in den Garten,
mit GARDENA-
Gartengeräten!**
Gießstäbe, Regner, Impulsspritzen,
Schläuche, und
viele mehr

Die stimmungsvolle
Beleuchtung für Ihre
Sommer-
party!

Mo, Di, Fr, Sa. 8 - 12 Uhr
Bitte beachten Sie auch unsere aktuellen Angebote im Schaufenster!
Inningen · Oktavianstraße 27 · 86199 Augsburg · Tel. 08 21-9 64 70

Altäre am Wegesrand

Den Fronleichnamszügen im Süd-
anzeigerland war heuer schönsten
Wetter beschieden un entsprechend
präsentierten sich die Altäre an der
jeweiligen Wegstreck, wovon wir ei-
nige be sonders aufwändige fütügra-
fiert haben. Die beiden rechts oben
standen in Bergheim, die beiden
anderen in Inningen.

Den Südanzeiger können Sie
auch online lesen (au-
ensee.de) und finden
über verlinkte Anzei-
gen noch mehr Infos
über die Handwerks-
betriebe!

wüstenrot
Wünsche werden Wirklichkeit.

Michael Holland Rita Ohnesorg Herbert Goth

**Die Suche nach einer
Baufinanzierung nervt?
Wir finden genau die
richtige Lösung für Sie.**

Ihre Vorteile im Überblick:

- Top Wüstenrot-Beratung
- Top Wüstenrot-Produkte
- Plus das Beste aus über 300 Partnerangeboten

Sprechen Sie gleich mit uns.

Wüstenrot Service-Center
Bahnhofstraße 18 1/4 · 86150 Augsburg
Telefon 0821-45 54 58-0

Ihre persönlichen Berater:

Michael Holland · Tel. 0821-455458-15
michael.holland@wuestenrot.de

Rita Ohnesorg · Tel. 0821-455458-12
rita.ohnesorg@wuestenrot.de

Herbert Goth · Tel. 0821-455458-13
herbert.goth@wuestenrot.de



Frühjahrsputz am Kriegerdenkmal

Reinigung des Denkmals in Göggingen (Krieger und Opfer der Kriege 1914 – 1918 und 1939 – 1945) am Samstag, dem 28. April 2018 durch die Freiwillige Feuerwehr Göggingen – Stadt Augsburg – und den VDK Göggingen und den Veteranen- und Soldatenverein 1873 e.V. Augsburg - Göggingen.

Die Freiwillige Feuerwehr Göggingen – Stadt Augsburg – hat das Denkmal mit einem Löschfahrzeug ausgespritzt (Gögginger Frühjahrsputz).

Das ganze Jahr über sammelt sich doch viel Staub und Schmutz an, deshalb war eine Reinigung dringend notwendig. Das Denkmal an der Von – Cobres – Strasse (Nähe Shell-Tankstelle) ist offen (nur Gittertore); Besondere Nutzungstage des Denkmals sind Volkstrauertag, Weihnachten, Sylvester; Jubiläen des Veteranen- und Soldatenvereins. Text/Bilder: Hannes Breitenwieser



Nach getaner Arbeit der Freiwilligen präsentiert sich das Denkmal in neuer Pracht. Darüber freuen sich, links: Alfred Seemüller (1. Vorsitzender des Veteranen- und Soldatenvereins 1873 e.V. Augsburg; Göggingen (kurz: VSVG); Elmar Lutz (2. Vorsitzender VSVG); Heinz Brandl (Beisitzer VSVG); nicht auf Foto: Hannes Breitenwieser als Fotograf (Kassier und 2. Schriftführer VSVG); rechts: VDK Göggingen: Sonja Stredak; Charlotte Schweitzer (Vorsitzende VDK Göggingen) - Franco Murgia; Tina Gump; Tina Gump;

Sie geben Ihre Buchführung außer Haus und haben trotzdem Zugriff darauf: Wir senden Ihnen Ihre kompletten Konten – passwortgeschützt – auf Ihren PC!



Fibu 4 Business-Inh. Evelyn Raabe-Keitler

- Verbuchung der laufenden Geschäftsvorfälle
 - Lohn- und Gehaltsabrechnungen
 - Vorbereitung aller Unterlagen zur Weiterverarbeitung für Ihren Steuerberater
- (Unsere kaufmännische Dienstleistung erfolgt gemäß den Vorschriften des Steuerberatungsgesetzes (§ 6 Ziff. 3 u. 4) für gewerbliche Buchhalter. Sie beinhaltet keine Rechts- und Steuerberatung).

FIBU 4 Business
Büro- und Buchhaltungsservice

Evelyn Raabe-Keitler · Göggingen
Habsburgstraße 27 · Tel. 90 737 445
kontakt@fibu4business.com
www.fibu4business.com

ALKAN
Schuhreparaturen · Lederarbeiten
Schlüsseldienst · Schilder · Stempel
NEU: Schlüsselnottdienst 0176-34936445
Göggingen · Bgm.-Aurnh.-Straße 48 · Tel./Fax 08 21-9 59 26
Mo.-Fr. 9.00 – 12.30 und 14.00 – 18.00 · Sa. 9.30 – 12.30

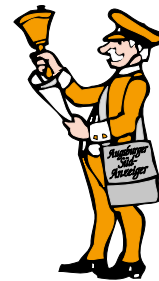


Liebe Lesende,

natürlich möchten unsere Anzeigenkunden feststellen, dass ihre Werbung erfolgreich ist, bitte beziehen Sie sich bei Einkäufen, Aufträgen oder der Inanspruchnahme von Dienstleistungen

ggf. auf das Inserat der jeweiligen Firma

Danke!



Unser Juni-Spezial
RÖCKE VON Geisha



69,99
€ 49,-



44,99
€ 49,-



69,99
€ 49,-

Carola Barton Butzstr. 1 86199 Augsburg-Göggingen
MO-FR 9.30-13.00 Uhr + 14.30-18.00 Uhr
DO durchgehend 9.30-20.00 Uhr SA 9.30-13.00 Uhr
Tel. (0821) 99 22 55 www.mode-insel.de

Mode Insel
Gr. 34-46

**Der nächste Südanzeiger
erscheint Mitte KW 23
Anzeigen- und Redaktionsschluss
ist der 29. 6. 2018!**

La Cantina
Italienische Feinkost & Weine
Mo., Di., Do., Fr. 9 – 19 Uhr
Mi. 9 – 14 Uhr
Sa. 9 – 14 Uhr und nach Vereinbarung

Göggingen
Bgm.-Aurnhammer-Straße 47 · Telefon 08 21-43 09 47 40

♥lich willkommen zur
Autogrammstunde
des DSDS-Finalisten
Michael Rauscher
Sa. 16. 6. 18
ab 11 Uhr

(mit Weinverkostung
und speziellen
Feinkost-
Angeboten!)



H&P
www.hp-atelier.de
... wenn Sie das Besondere suchen ...
• Mode-Atelier
• Boutique u. Änderungen
• Wunschdesign
• franz. u. ital. Mode

Inningen
Bobinger Str. 37a
(Netto-Parkplatz)
Tel. 08 21-88 00 68
Mo. – Fr. 13.30 – 18.30
Uhr Samstag 10 – 13 Uhr
und nach Vereinb.

Zirbel Reinigung



Der FSV Inningen weiterhin Klasse!

Mit 3 Punkten im wichtigen Spiel gegen FC Kleinaitingen sicherte sich die 1. Mannschaft den Klassenerhalt

Stefan Bellan schoss zwei Tore, Daniel Eberle ebenfalls zwei und eines Stefan Grob – mit diesem 5:0 Sieg im letzten Heimspiel der Saison konnte der FSV Inningen den 11. Platz der Tabelle behaupten und nach dem Abpfiff ausgiebig den Klassenerhalt feiern – unter anderem mit „la Ola“ an der neuen Tribüne in der Südkurve des Stadions.

Hoch zufrieden mit seiner Mannschaft und dem Verbleib in der Kreisklasse erklärte sich Trainer Andreas Wessig, der schon bei seiner „Amtsübernahme“, mitten in der Rückrunde, betont hat, dass der Verein nicht in die A-Klasse absteigen dürfe.

TExt/Fotos: Gunnar Olms



„Zusammen sind wir stark“ ... ein Slogan den das Team auch noch ein „erfolgreich“ hinzufügen durfte.



Schnuppertraining

Beim FSV Inningen

FÜR ALLE KINDER VON 4 – 6 JAHREN
und von 7 – 13 Jahren

Montag den 04.06.2018
17:00 Uhr – 18:00 Uhr

DU TRAINERST...
TRICKS
KOORDINATION
SCHNELLIGKEIT
SCHUSSTECHNIK
BALLAN- UND
MITNAHME
UVM...



EINE STARKE KOOPERATION
www.muenchner-fussball-schule.de



FERIENCAMP

FSV Inningen

FÜR ALLE KINDER VON 6-12 JAHREN

SOMMER 03.09. - 07.09.2018 199€

Du bekommst...
Trikot, Trinkflasche,
Hipster-Bag, TrickDVD,
Sportgetränke, Cappy
Warmes Mittagessen



EINE STARKE KOOPERATION
www.muenchner-fussball-schule.de



APOTHEKE INNINGEN

**Sorglos in die Sonne ...
... wir beraten Sie gerne!**

**Wir führen hochwertige Produkte
mit höchstem UV-Schutz für die ganze Familie,
auch für empfindliche Haut und Sonnenallergie.**



Inhaberin Sabine Hemmersdorfer eK · Apothekerin · Bobinger Straße 54
86199 Augsburg · Tel. 08 21-65 04 77 0
Fax 65 04 77 29 · www.apotheke-inningen-augsburg.de

Mo. – Do. 8 – 13 und 14 – 18 Uhr · Fr. 8 – 18 Uhr durchgehend · Sa. 8.30 – 12 Uhr

Drei Gögginger bilden Vorstand bei Augsburg International e.V.

Der Verein Augsburg International kümmert sich um die sieben Augsburger Städtepartnerschaften und bietet ein vielfältiges Vortragsprogramm zu aktuellen Ereignissen in anderen Ländern. Geleitet wird der Verein mit ca. 250 Mitgliedern seit vielen Jahren von Matthias Fink, im Augsburger Süden als CSU-

Ortsvorsitzender von Göggingen wohl bekannt. An seiner Seite stehen nun neu die beiden Gögginger Florian Schultes als Schatzmeister und Philipp Huber als Geschäftsführer. „Man könnte also auch von Göggingen International sprechen“, so Präsident Matthias Fink mit einem Schmunzeln.

pm Augsburg International e. V.



Der neue Vorstand von Augsburg International e.V.: Philipp Huber, Geschäftsführer, Matthias Fink, Präsident, Florian Schultes, Schatzmeister
Foto: Stephan Reichel



Die Arbeitsgemeinschaft der Gögginger
Vereine und Organisationen e.V. und die
Datschiburger Kickers e.V.
veranstalten ein



Benefizfußballspiel

zugunsten von „Ein Haus für Kinder e.V.“

Verein zur Unterstützung des Hessing Förderzentrums
für Kinder und Jugendliche

Datschiburger Kickers : Hessing-Mannschaft

Samstag, 30. Juni 2018
14:00 - 17:00 Uhr

Karl-Mögele-Sportanlage
Göggingen, Pfarrer-Bogner Str. 20

Die Besucher können sich auf eine unterhaltsame Moderation durch den bekannten Musiker und Kabarettisten **Herbert Lenz** freuen.

Für das leibliche Wohl sorgt die Fußballabteilung der DJK-Göggingen. Auf Jung und Alt wartet ein **fröhliches Rahmenprogramm**, begleitet vom **Kolping Blasorchester Göggingen**. Neben vielen Attraktionen **Autogrammstunde** mit Olympiasieger im Kanuslalom Alexander Grimm.

Der Eintritt ist frei – Spenden werden dankbar entgegengenommen.



Ein Fest im Rahmen des
Hessing Jubiläumsjahres



Neue Ideen für Ihre Geldanlage!



Anton Saumweber
Finanzanlagen-Honorarberatung

Panoramaweg 24
86391 Stadtbergen

Mehr Infos: www.as-honorarberatung.de · Telefon 0821-9 11 48



Die neue innovative Form der Individual-Anlageberatung in Stadtbergen u. Augsburg

Ihre Vorteile:

- Sie bezahlen nur die reine Beratungszeit und keine versteckten Gebühren und Provisionen
- unabhängig (von Banken), objektiv, kundenorientiert
- größere Auswahl an Anlagemöglichkeiten
- günstiger als Sie denken
- Erstberatung kostenlos und unverbindlich!



Übungsleiter und Helfer für Kinderturnen

Wir suchen ab sofort oder später ...

Wir sind ein innovativer Breitensportverein mit einem mit einem eigenen Sportzentrum.

Wenn Sie Spaß im Umgang mit Kindern haben, sportlich sind und Freitag Nachmittag über Freizeit verfügen, freuen wir uns über eine Kontaktaufnahme.

Die Vergütung erfolgt über die sozialversicherungs- und lohnsteuerfreie Übungsleiter-Freipauschale.

Ansprechpartner:
DJK Göggingen e.V., Brigitte Zimmer, Tel. 0821-26 23 123

Bauen... wohnen... renovieren... – Ihre Partner in der Nähe!

Warum in die Ferne schweifen?

Der Handwerksmeister in der Nähe kennt die örtlichen Bestimmungen, Gegebenheiten, die Zuständigen für Genehmigungen (und Ausnahmegenehmigungen). Er kann durch kurze Anfahrtswege Kosten niedrig halten (weil auch z.B. ein vor Ort plötzlich benötigtes Werkzeug oder Bauteil die Arbeiten nicht unnötig verzögert). Und im Falle von Rückfragen oder gar einer Reklamation finden Sie meist auch noch nach langer Zeit einen persönlichen Ansprechpartner.



GLEICH BAU

Auf dieses Zeichen sollten Sie achten! Bauen mit Innungsqualität

- Maurer- und Putzarbeiten
- Sanierungsarbeiten
- Balkonsanierungen
- Badumbauten
- Beschichtung Garagenböden und Außentreppen
- seniorengerechte und barrierefreie Umbauten

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!
86199 Augsburg, Bgm.-Aurnhammer-Str. 57
☎ **0821 94094**
www.gleich-bau.de

Den Südanzeiger können Sie auch online lesen (aunsee.de) und finden über verlinkte Anzeigen noch mehr Infos der hier inserierenden Handwerksbetriebe!

Seit über 20 Jahren!

der FERNSEH-PROFI GmbH

- Meisterbetrieb • Fernsehen • HiFi • Video
- Antennentechnik • Telekom • Reparaturen
- Service für Warenautomaten

Bgm.-Aurnhammer-Str. 3 · 86199 Augsburg · Tel. 0821-93427
Fax: 0821-992381 · eMail: der.fernsehprofi@arcor.de

A. J. Schimkus

Maler u. Lackierermeister

Übernahme sämtliche Maler und Tapezierarbeiten sowie Fassadenanstriche Sanieren u. beschichtete Garagenböden sowie Industrieböden

Göggingen · Butzstraße 42
Tel. 08 21/9 69 07 · Fax 08 21/9 98 03 09

DER DACHDECKER
seit 1992

Robert Protzmann
Dachdeckermeister

Dachstuhl · Gauben · Dachfenster
Dämmung · Eindeckung
alle anfallenden Spenglerarbeiten
im Dachdeckerhandwerk
Zur Inniger Mühle 4
86199 Augsburg
Telefon 99 54 07 · Fax 99 54 08

Schlafen Sie im Sommer gern kühl und im Winter gern mollig warm?

isofloc-Wärmedämmtechnik

„Wir ziehen um: Ab 2. 7. sind wir am Holzweg erreichbar!“

Über **100** Jahre kompetent und zuverlässig

Ihre Firma, Ihr Verein hat eine Homepage?

Die beginnt mit http://? Das müssen Sie jetzt ändern!

Egal ob Sie einen Onlineshop betreiben oder nur ein leicht harmlos wirkendes Kontaktformular bereitstellen, sobald Kunden- oder Bewegungsdaten erhoben werden, sind Webseitenbetreiber nicht nur in der Pflicht, den Datenverkehr gegen unbefugtes Mitlesen abzusichern, sondern auch verpflichtet, ein Einverständnis der Kunden einzuholen. Damit diese Daten verschlüsselt übertragen werden können, muss diese technisch dazu in der Lage sein und die Ausgabe über https statt http erfolgen. Nur dann erscheint in den Browsern neben der Adresszeile auch das grüne Schloss-Symbol für die gesicherte Verbindung.

ZIMMEREI · HOLZBAU
Stefan Dußler
Zimmerermeister

Balkone · Fassadenverkleidungen
Dachstühle · Gauben · Vordächer
schlüsselfertiger Dachausbau
Dachflächenfenster

Göggingen
Bürgerm.-Aurnhammer-Straße 23
86199 Augsburg · Tel. 0821/94641

Wir zimmern mit Hand und Verstand

ROLLADEN
Laurenz

86199 Augsburg-Bergheim
Jalousien, Rollladensysteme, Antriebe, Steuerungen, Reparaturen, Ersatzteile
Telefon 08 21-906 90 18 · Fax -19 · www.rollladen-laurenz.de

Ottmar Ruf
Der Möbelschreiner

Badmöbel · begehbare Schränke · Garderoben
Küchen · Esstische · Parkettböden · Kinderzimmer
Schreibtische · Innentüren ...

...schöner leben mit Holz!

Edisonstraße 5 · 86199 Augsburg-Göggingen · Tel. 57 15 02 · Fax 267 28 52

Industrietore
Garagentore

Tore in großer Auswahl, für Ihren individuellen Bedarf und Anspruch

Verkauf
Beratung
Planung
Montagen
Komplettservice
Kundendienst

MTB Geuser
Inh. Rolf D. Feldkirchner
Holzweg 27
86156 Augsburg

Tel. 0821/431912
Fax 0821/437312
www.geuser.de
info@geuser.de

Zusätzlich muss auch eine rechtskonforme Datenschutzerklärung bereitgestellt werden, die im Falle von Kontaktformularen vom Kunden als gelesen gekennzeichnet werden muss, bevor das Formular abgesendet werden kann. Die unbedingte Zustimmung gilt übrigens auch für den Einsatz von Social Media Plug-ins.

Übrigens: möchten man dem Branchengeflüstere Glauben schenken, wird Google mit seinem Chrome-Browser ab Juli Webseiten ohne HTTPS mit einem „Gefahrensymbol“ kennzeichnen – unabhängig von seinen Inhalten – und bereits jetzt schon sichere Webseiten in der Googleuche fördern.

pm Agunda

DEUBLER
KOMMUNIKATIONS- UND SICHERHEITSSYSTEME

Sicherheit ist ein gutes Gefühl, Sie bekommen es bei uns!

Alle zwei Minuten wird in Deutschland eingebrochen. Handeln Sie jetzt!

- ✓ Alarmanlagen
- ✓ Videoüberwachung
- ✓ Digital-Funkanlagen
- ✓ Telefonanlagen

Ihr Partner seit über 49 Jahren für Beratung, Verkauf und Installation

Hadubertstraße 14a · 86316 Friedberg
Tel. 0821/279660 · www.deubler.de · info@deubler.de

MEISTER DER ELEMENTE

Ein Team.
Ein Ziel.
Ihr Bad.

STARKES HANDWERK FÜR IHR ZUHAUSE.
WIR BERATEN SIE GERNE!

Sch a p f l Heizung
Sanitär
Service

1993 25 Jahre 2018

Adam-Riese-Straße 2 · 86199 Augsburg-Inningen
Tel. +49 (0)821 99 38 35 · Fax +49 (0)821 99 38 81
info@hp-schapfl.de · www.hp-schapfl.de

WÄRME | WASSER | LUFT | UMWELT

agunda

Die Schonfrist endete im Mai!

Entspricht Ihre Webseite schon der EU-DSGVO?

- Wir helfen gerne bei der
- Umstellung Ihrer Webseite auf HTTPS
 - Anpassung Ihrer Kontaktformulare
 - Anpassung Ihres Onlineshops

Basierend auf Wordpress, Woocommerce, Drupal, Joomla, etc.

Telefon (0821) 998 33 46
https://agunda.com

Klaus Oßwald

Brennstoffe - Mineralöle
NEU: AdBlue® Tankstelle

- Heizöle: schwefelarm, -frei, Premium u. frostsicher
- Diesel u. Winterdiesel auch ohne Bioanteil
- Schmierstoffe: Motoröle auch kleine Gebinde, Fette, Hydrauliköle und vieles mehr
- Technische Gase
- Propan- und Staplergas
- Heizgeräte z. B. für Ihre Events im Zelt oder in der Halle, Bauheizungen

Für unsere Kunden mit Tankschlüssel: 24 Std. verfügbar!

Telefon 08 21-9 18 91
86199 Inningen · Bgm.-Schlosser-Str. 5
www.osswald-inningen.de
mineraloele@osswald-inningen.de

Hessing Maßarbeit geht unter die Sportler

Hessing Maßarbeit für Orthopädietechnik hat sein Spektrum um das spannende Feld des Laufsports erweitert. Unter dem Namen „Hessing Laufsport“ finden Sportbegeisterte ihr passendes Schuhwerk. Die renommierte Expertin und Läuferin Uschi Saalfrank ist dabei das Gesicht der neuen Sparte.

„Uns zeichnet aus, dass wir nicht nur renommierte Sportschuhhersteller mit exzellenter persönlicher Beratung rund um das Laufen kombinieren, sondern auch unser handwerkliches Können einbringen. Jede Läuferin und jeder Läufer hat einen ganz persönlichen Stil und diesem muss sich ein Schuh anpassen – nicht umgekehrt. Dazu gehört eine möglichst realitätsnahe Gang- und Laufanalyse sowie der richtige Fit von Fuß, Sohle und Schuh“, erklärt Uschi Saalfrank.



Vom sportlichen Gehen, Nordic Walking und Amateur-Läufer bis zum Profi-Sportler ist Hessing Laufsport der richtige Partner. In der eigens neu eingerichteten Teststrecke können Kundinnen und Kunden die Schuhe ausgiebig testen und werden in der Auswahl professionell begleitet. Uschi Saalfrank ist seit 40 Jahren selbst aktive Läuferin und seit 15 angesehene Trainerin, der eine Vielzahl Vereine in und um Augsburg vertrauen. Außerdem kennt sie sich bestens mit Laufschuhwerk aus. Vor ihrem Start bei Hessing Maßarbeit war sie langjährig im Sportfachhandel tätig.

„Sport ist ein essentieller Bestandteil meines Lebens und ich freue mich, dass ich nun bei Hessing Maßarbeit die Expertise ergänzen und weiter ausbauen darf. Viele sportlich aktive Personen unterschätzen, wie wichtig das passende Material gerade am Fuß ist. Hier bringen wir das perfekte Schuhmaterial unter anderem auch mit dem für Hessing Maßarbeit charakteristischen Einlagensystem zusammen“, führt Saalfrank aus.

Hessing Laufsport befindet sich im Sanitäts-haus auf dem Gelände der Hessing Stiftung in Göggingen und ist zu den regulären Geschäftszeiten geöffnet.



Uschi Saalfrank ist das Gesicht der neuen Sparte Hessing Laufsport



Hintersberger: „Im persönlichen Gespräch politische Entscheidungen diskutieren.“ Besuchergruppe aus Augsburg trifft ihren Abgeordneten im Maximilianeum.

Bei der Landtagsfahrt einer Besuchergruppe aus Augsburg, unter ihnen Mitglieder der ARGE Oberhausen, des VdK Pfersee und aus Neusäß-Täferlingen, stand neben einer Diskussionsrunde mit dem Augsburger Stimmkreisabgeordneten Johannes Hintersberger, MdL, auch ein Rundgang durch das Maximilianeum und der Besuch einer Ausschusssitzung des Ausschusses für Staatshaushalt und Finanzfragen auf dem Programm.

„Ich freue mich immer, wenn Bürgerinnen und Bürger aus Augsburg in unser Maximilianeum kommen und sich für die bayerische Politik interessieren“, dankte Hintersberger den Anwesenden für ihre Teilnahme. In der Diskussionsrunde wurde sehr angeregt über das aktuelle Polizeiaufgabengesetz des Freistaats und über die Entwicklungen und Auswirkungen der Augsburger Uniklinik diskutiert. Allein durch die Uniklinik erwartet Augsburg in den kommenden Jahren einen Wertschöpfungszuwachs von über 400 Mio. Euro sowie über 6.000 neue Arbeitsplätze.

Der Augsburger Abgeordnete Johannes Hintersberger, MdL lädt gerne interessierte Bürgerinnen und Bürger zu einem Besuch in den bayerischen Landtag ein, wo in der Herzkammer der bayerischen Politik die parlamentarische Arbeit besonders authentisch und greifbar erklärt werden kann.



Johannes Hintersberger, MdL mit einer Besuchergruppe aus Augsburg im Plenarsaal des Bayerischen Landtags.

Gesund und bunt: Katze, Hund, aber auch Kaninchen, Vögel, Gorillas ...

Ein wenig das Ambiente einer Galerie verliehen hat Dr. Patricia Mayerhauser ihrer Kleintierpraxis in Göggingen. Zusammen mit der Künstlerin Sonja Mayer, der sie hier Ausstellungsfläche zur Verfügung stellt, bietet sie ihren zwei- und vierbeinigen Besuchern tierische Begegnungen der zweidimensionalen Art, etwas Ablenkung zum Beispiel im Wartezimmer.

„Wir bekommen sehr positive Reaktionen und es ist auch abwechslungsreich, weil immer wieder auch Bilder gekauft und dann durch andere ersetzt werden“, freuen sich die Tierärztin und auch die Künstlerin. „Nein, Auftragsarbeiten sind das nicht, ich male auch nicht nur Tiere. Aber wenn, dann freue ich mich, sie hier ausstellen zu können.“



„Schräge Vögel“



Auch Gorillas sind ein immer wiederkehrendes Motiv der Künstlerin Sonja Mayer (links) aus Stadtbergen. Und in der Praxis von Dr. Patricia Mayerhauser (rechts im Bild) lassen sich sich auch gern und ganz nah betrachten ... Fotos: Gunnar Olms

Kleingartenanlage - Lindauer Strasse
Unterfeldstraße 23

Gartenfest
mit Festzeltbetrieb vom 22. bis 24. Juni 2018

Programm:
Freitag: 22. Juni
von 17:00 bis 23:00 Uhr
ab 17:00 Uhr spielt das Trio
„Black Bowlers Band“

Samstag: 23. Juni
von 11:00 bis 23:00 Uhr
ab 15:00 Uhr spielen
„The Hoberfeldtreiber“

Sonntag: 24. Juni
von 10:00 bis 17:00 Uhr
ab 10:00 spielt das Trio
„Black Bowlers Band“

Angebot am Sonntag
Rollbraten mit Kartoffelsalat
1 Bier od. alkoholfreies
Getränk

6,00 €

Das WM Gruppenspiel
Deutschland - Schweden
wird live um 20:00 Uhr
im Nebenzimmer vom
Stüble übertragen.

Kleintierpraxis Dr. Mayerhauser

- OP
- Röntgen
- Labor

- Ultraschall
- Hausbesuche

NEU in unserer Praxis:
Digitales Röntgen!
Brillante Bilder innerhalb 1 Minute

Dr. Patricia Mayerhauser
Praktische Tierärztin
Unterfeldweg 3
86199 Augsburg-Göggingen
Telefon 0821-259 42 88
tierarztpraxis.dr.mayerhauser@t-online.de
www.tierarzt-dr-mayerhauser.de

Besuchen Sie uns auf Facebook

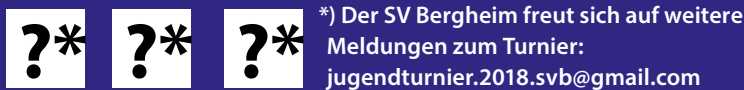
Göggingen
Anton-Günther-Str. 2
Tel. 08 21-99 22 08

Kleintierpraxis Dr. Kaisinger
(Namensänderung – bisher Ralston!)

Praxis: Mo., Di., Do. 10 – 12 und 16 – 18 Uhr · Mi. 10 – 12 Uhr
Fr. 9 – 11 und 14 – 16 Uhr und nach Vereinbarung · Auch Hausbesuche

Dr. Christine Datzmann
Mobile Tierärztin

Hausbesuche
Tel. 01 73-596 34 73
dr.datzmann@web.de



F3-Junioren
10.00 – 13.00 Uhr
SV Bergheim 3
SV Bergheim 4
Kissinger SC
TSV Schwaben Augsburg
TSV Diedorf
TSV Bobingen



Verlag und Redaktion bedanken sich bei allen, die den Südanzeiger als Werbeträger nutzen und damit immer entsprechend umfangreiche Ankündigungen und Berichte – auch von diesem Turnier – ermöglichen.

Oberschönenfelderstr. 17 · 86199 Augsburg/Bergheim
Mobil 0171-5 23 97 71 · Tel. 0821-4 55 52 25

86199 Augsburg-Bergheim · Pfarrer-Neumeir-Str. 24
Tel. 08 21-9 14 14 · Fax 08 21-99 37 80
Meissner-Bedachungen@t-online.de



...SCHÖNES LEBEN HIER!



Hauptstraße 39 • 86199 Augsburg
Telefon +49 (0)821 92118
Fax +49 (0)821 91633
josef.hanwalter@t-online.de

Profis für präzises Bauen • Sanieren • Renovieren

6. JUNI MI.
 St. Remigius Pfarreifahrt ins Elsass
 Naturfreunde Haunstetten 18.00 Nordic-Walking mit Brigitte Cihlars, Tel. 0821-83138 [Treffp.: am Ende der Krankenhausstraße]
7. JUNI DO.
 St. Remigius Pfarreifahrt ins Elsass
AWO Senioren-Club-Göggingen, Promenadestraße 16 14.00 Kaffeetreff „lustige Geschichten“
 Naturfreunde Haunstetten ab 19.00 Stammtisch im Lindenkeller
 Parktheater im Kurhaus Göggingen 20.00 Martina Brandl – das Multitalent legt nach: Schon wieder was mit Sex - das neue Programm der Musik-Comedy-Queen
8. JUNI FR.
 St. Remigius Pfarreifahrt ins Elsass
VDK OV-Göggingen Familientag [Schützenheim, Mühlstr. 31]
10. JUNI SO.
 Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche 9.30 Gottesdienst m. Abendmahl [Johanneskirche]
 Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche 10.00 Gottesdienst m. Abendmahl 17.00 BimBamBino [Dreifaltigkeitskirche]
 Naturfreunde Haunstetten ab 13.00 Hüttensonntag auf der Hütte in Bergheim
Kolping Big Band ab 17.0 „Der Park swingt“ – die Kolping Big Band spielt zugunsten von „Ein Haus für Kinder e. V.“ [Hessing Park- Terrasse des Gartensaals]*
 Parktheater im Kurhaus Göggingen 20.00 basta – Freizeichen: eine der erfolgreichsten deutschen Vokalgruppen wieder im Parktheater
12. JUNI DI.
 Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche 10.30 Gottesdienst m. Abendmahl [Haus Abraham]
 Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche 18.30 Gottesdienst m. Abendmahl [Geriatie]
13. JUNI MI.
 Naturfreunde Göggingen Auf dem Milchweg v. Rottenbuch zur Schöneegger Käs-Alm. Info und Anmeldung bei Hermann Potzler
 Naturfreunde Haunstetten 14.00 Seniorenfahrt zum Gsthof Berger [Abfahrt 14 Uhr, St. Pius]

 Naturfreunde Haunstetten 18.00 Nordic-Walking mit Brigitte Cihlars, Tel. 0821-83138 [Treffp.: am Ende der Krankenhausstraße]
 Naturfreunde Haunstetten 19.30 Ausschusssitzung mit Programmgestaltung [Vereinsheim]
14. JUNI DO.
AWO Senioren-Club-Göggingen, Promenadestraße 16 14.00 Kaffeetreff und Spiele
CSU Göggingen 19.00 Organspende – Soll ich, soll ich nicht? [Gartensaal der Hessing-Burg, Hessingstr. 7]*
15. JUNI FR.
 Naturfreunde Haunstetten Outdoor-Wochenende für klein und groß mit den Möglichkeiten zum Wandern, Klettersteig und Klettern. Zelten auf einem schönen Campingplatz der Fam. Rossbach in Nassereith. Infos und Anmeldung bis 1. 6. bei Sigg, Tel. 0179-6621971 oder siegfried.muehlbacher@outlook.de
 Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche 18.00 Andacht im Grünen [Johanneskirche]
16. JUNI SA.
 Naturfreunde Haunstetten Outdoor-Wochenende (siehe Termin 15. 6.)
Obst- und Gartenbauverein Bergheim Gartenführung mit Frau Kemmerling (Gartenführerin)
Dorffreunde Bergheim Fußballgalaurnier [Bolzplatz am Baggerweiher]
La Cantina ab 11.00 Autogrammstunde vom DSDS-Finalisten Michael Rauscher*
 Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche 18.00 Gottesdienst m. Abendmahl [Hessingkirche]
17. JUNI SO.
 Naturfreunde Haunstetten Outdoor-Wochenende (siehe Termin 15. 6.)
 Naturfreunde Haunstetten Wanderung – Rund um den „Niedersonthofener See“ bei Kempton. Infos bei Klaus Niggel, Tel. 08231-5815 [Teffp. 9 Uhr, Joh.-Strauß-Str.]
 Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche 10.00 Gottesdienst [Dreifaltigkeitskirche]
 Parktheater im Kurhaus Göggingen 19.30 Susanne Brantl: Mein Leben & Ich – Haben Sie Ihres im Griff, dann bringen Sie's mit!
19. JUNI DI.
 Naturfreunde Göggingen Frauengruppe: Picknick am Berghheimer Baggersee

Die Veröffentlichung uns gemeldeter Termine erfolgt ohne Gewähr und – bei nichtkommerziellen Veranstaltungen – kostenlos. Zu den mit * gekennzeichneten Veranstaltungen finden Sie in diesem Südanzeiger weitere Informationen. Terminmeldungen bitte nur schriftlich, z. B. per Post an: Bobinger Str. 100, 86199 Augsburg, oder per Fax an 08 21-9 60 77 oder an: redaktion@augsburger-anzeiger.de



20. JUNI MI.
 Naturfreunde Haunstetten 18.00 Nordic-Walking mit Brigitte Cihlars, Tel. 0821-83138 [Treffp.: am Ende der Krankenhausstraße]
 Parktheater im Kurhaus Göggingen 19.00 Junge Solisten stellen sich vor: Sing- und Musikschule Mozartstadt Augsburg – talentierte junge Solistinnen und Solisten
Kolpingfamilie Göggingen 19.00 Flurumgang. Start am Flurkreuz an der Friedrich-Ebert-Schule (südlich vom Evangelischen Kindergarten). Anschließend gemeinsame Brotzeit im Siedlerheim Schafweidsiedlung, Waldmeisterweg
 Naturfreunde Göggingen 19.30 Ortsgruppenausschusssitzung [Gruppenraum]
21. JUNI DO.
AWO Senioren-Club-Göggingen, Promenadestraße 16 14.00 Kaffeetreff „Wir begrüßen den Sommer“
 Naturfreunde OG Westend-Augsburg Sonnwendfeier am Bootshaus
Kleingartenanlage Lindauer Straße, Unterfeldstraße 23 17.00 – 23.00 Gartenfest*
Obst- und Gartenbauverein Bergheim 18.00 Führung durch das Bergheimer Froschbiotop mit dem Landschaftspflegeverband
 Parktheater im Kurhaus Göggingen 20.00 Zauberflöte – Short Cuts: Harmoniemusik mit Prof. Karsten Nagel, Bläseroktett und Künstlern es LMZ: die beliebteste Mozart-Oper als kurzweilige Marktplatzfassung
23. JUNI SA.
 Naturfreunde Göggingen 10.00 Treffen des Unterbezirk Augsburg mit Plattlturnier. Anmeldung und Ifo bei Dietmar Alex [Bootshaus der OG Westend-Augsburg]
Kleingartenanlage Lindauer Straße, Unterfeldstraße 23 11.00 – 23.00 Gartenfest*
 Parktheater im Kurhaus Göggingen 20.00 Zauberflöte – Short Cuts: Harmoniemusik mit Prof. Karsten Nagel, Bläseroktett und Künstlern es LMZ: die beliebteste Mozart-Oper als kurzweilige Marktplatzfassung
24. JUNI SO.
Pfarrgemeinschaft Göggingen-Bergheim Radegundis-Fest*
 St. Remigius Pfarrfest [Alter Pfarrhof/Schorerhof]
Kleingartenanlage Lindauer Straße, Unterfeldstraße 23 10.00 – 17.00 Gartenfest*
 Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche 10.00 Gottesdienst [Dreifaltigkeitskirche]
 Naturfreunde Haunstetten 10.30 Radlottesdienst von St. Pius auf der Hütte in Bergheim. Aufbau um 9 Uhr. Ameldung bei Brigitte Cihlars, Tel. 0821-83138
27. JUNI MI.
 Naturfreunde Haunstetten 18.00 Nordic-Walking mit Brigitte Cihlars, Tel. 0821-83138 [Treffp.: am Ende der Krankenhausstraße]
28. JUNI DO.
AWO Senioren-Club-Göggingen, Promenadestraße 16 14.00 Kaffeetreff und Gymnastik
29. JUNI FR.
 Naturfreunde Göggingen Vereinsgrillfest im Garten des Siedlerheimes
SV Bergheim Riegele-Mößmann-Cup
 Naturfreunde Haunstetten 19.30 Singen im Vereinsheim
30. JUNI SA.
SV Bergheim Riegele-Mößmann-Cup
Pfarrgemeinschaft Göggingen-Bergheim 9.00 – 14.00 Flohmarkt [Zum Heiligsten Erlöser]*
 Naturfreunde Haunstetten 10.00 Landestreffen im Naturfreundehaus Brombachsee in Pfeinfeld. Anreise mit dem Zug. Infos bei Andreas Enzler, Tel. 0170-7808264
ARGE Göggingen, Organisationen e. V., Datschiburger Kickers e. V. 14.00 – 17.00 Benefizfußballspiel: Datschiburger Kickers – Hessing-Mannschaft [Karl-Mögele-Sportanlage, Pfarrer-Bogner-Straße 20]*
1. JULI SO.
SV Bergheim Riegele-Mößmann-Cup

 Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche 10.00 Gottesdienst [Dreifaltigkeitskirche]
5. JULI DO.
 Parktheater im Kurhaus Göggingen 20.00 Der Brandner Kaspar – ein so ernstes wie unterhaltsames Volksstück: mit dem N. N. Theater neue Volksbühne Köln
6. JULI FR.
 Parktheater im Kurhaus Göggingen 20.00 Der Brandner Kaspar – ein so ernstes wie unterhaltsames Volksstück: mit dem N. N. Theater neue Volksbühne Köln
7. JULI SA.
 Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche 18.00 Gottesdienst m. Abendmahl [Hessingkirche]
8. JULI SO.
 Naturfreunde Haunstetten Bergwanderung zum „Staufner Haus“ bei Oberstaufen-Steibis
 Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche 10.00 Gottesdienst m. Einführung neuer Konfirmanden und Konfirmandinnen [Dreifaltigkeitskirche]
Musikverein Bergheim 19.00 Serenade in Bannacker
10. JULI DI.
 Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche 10.30 Gottesdienst m. Abendmahl [Haus Abraham]
 Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche 18.30 Gottesdienst m. Abendmahl [Geriatie]
12. JULI DO.
AWO Senioren-Club-Göggingen, Promenadestraße 16 14.00 Kaffeetreff und Spiele
 Parktheater im Kurhaus Göggingen 20.00 Claudia Koreck – Holodeck

13. JULI FR.
Kath. Kindergarten St. Remigius Sommerfest
Siedler Neuberghheim 15.00 Sommerfeschtle [Dorfplatz]
15. JULI SO.
 Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche 9.30 Gottesdienst m. Abendmahl [Johanneskirche]
 Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche 10.00 Gottesdienst m. Abendmahl 17.00 BimBamBino-Gottesdienst [Dreifaltigkeitskirche]
 Parktheater im Kurhaus Göggingen 11.00 UN-ER-HÖRT: Vive la france! Französisches Konzert mit der bayerischen kammerphilharmonie: Klavierspiel der Meisterklasse und romantische Harfenklänge von Chopin bis Françaix
19. JULI DO.
AWO Senioren-Club-Göggingen, Promenadestraße 16 Ausflug in das Glasmacherdorf Schmidtsfelden
Frauenbund Bergheim 19.00 Sommerfest [Pfarrgarten]
20. JULI FR.
AWO Senioren-Club-Göggingen, Promenadestraße 16 Sommerfest mit dem AWO-Seniorenzentrum
Musikverein Bergheim Schneckenfest [Schorerhof]
21. JULI SA.
Musikverein Bergheim Schneckenfest [Schorerhof]
VDK OV-Göggingen Ausflug
Kolpingfamilie Göggingen 17.00 – 22.00 Bauhoffest. Es spielt das Kolping Blasorchester Göggingen [Innenhof der Freiwilligen Feuerwehr Göggingen]
 Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche 18.00 Gottesdienst m. Abendmahl [Hessingkirche]

Bergheim feiert sein **Radegundis-Fest** dieses Jahr am **Sonntag, den 24. Juni 2018**

Auch diesmal findet wieder ein **Flohmarkt** statt. Wir freuen uns über alle brauchbaren Artikel. Abgabe der Flohmarktartikel am **Samstag, den 23.06.2018** zwischen 10:00 und 12:00 Uhr im Alten Pfarrhof.

Der Festgottesdienst beginnt an diesem Sonntag ausnahmsweise um 10:00 Uhr!

Im Anschluss daran wünschen wir Ihnen auf unserem **Pfarrfest** viel Spaß, guten Appetit bei Gebratenem, Gegrilltem und Kaffee und Kuchen einen erholsamen Tag.





Der Park swingt

Die Kolping Big Band spielt

zugunsten von

„Ein Haus für Kinder e.V.“

Verein zur Unterstützung des Hessing Förderzentrums für Kinder und Jugendliche

Termin

Sonntag, 10. Juni 2018

ab wo

17.00 Uhr
Hessing Park, Göggingen
Terrasse des Gartensaals
bei schlechtem Wetter: Gartensaal der Hessing Burg

Genießen Sie bei flotten Rhythmen und einem Glas Sekt die Atmosphäre des Hessing Parks!

Eintritt frei!
Spenden erwünscht!



 **Parktheater im Kurhaus Göggingen**
20.00 Big Band Sommernachtsball 2018: Willi Nuszbaum und die Horn Flakes bitten zum Tanz – sommerlicher Big-Band-Sound| **22. JULI SO.** |
| **Musikverein Bergheim** Schneckenfest [Schorerhof] |
| **Ev. Gmde. Dreifaltigkeitskirche** 10.00 Gottesdienst [Dreifaltigkeitskirche] |
| **Kolpingfamilie Göggingen** 10.30 – 21.00 Bauhoffest. Es spielt das Kolping Blasorchester Göggingen [Innenhof der Freiwilligen Feuerwehr Göggingen] |
| **26. JULI DO.** |
| **AWO Senioren-Club-Göggingen, Promenadestraße 16** 14.00 Abschied in die Sommerferien |



in Göggingen

am **Samstag, 30. Juni 2018**
von **09:00 Uhr bis 14:00 Uhr**

findet der traditionelle Flohmarkt der Pfarrei **Zum Heiligsten Erlöser** auf dem Kirchplatz - bei schlechtem Wetter im Pfarrsaal - statt.

Neben Geschirr, Wäsche und Antiquitäten gibt es auch einen großen wohlsortierten Büchermarkt. Für das leibliche Wohl werden neben Grillwürstl mit Kartoffelsalat, Getränke, sowie Kaffee und Kuchen angeboten. Der Erlös des Flohmarktes ist für die Pfarrei bestimmt.

Die Abgabe der Flohmarktartikel ist **am Freitag, 29. Juni**
von **15:00 Uhr bis 17:00 Uhr** im **Pfarrsaal, Wellenburger Str. 58**. Wir sind für alle brauchbaren Gegenstände dankbar.

Augsburger Südanzeiger • Seite 16

Augsburger Südanzeiger • Seite 17

Start der Digitalisierung des Stadtteilarchivs des Kulturkreises Haunstetten e.V.

Die Digitalisierung zieht auch in das Stadtteilarchiv des Kulturkreises Haunstetten e.V. in der Tattenbachstraße 15a ein.

„Um die zahlreichen Archivalien der Geschichte Haunstettens - von der Vorgeschichte über die Zeit als Besitz des Reichsklosters St. Ulrich und Afra, über die Stadterhebung sowie die Eingemeindung nach Augsburg bis hin zur Gegenwart - interessierten Bürgerinnen und Bürgern, aber auch Historikerinnen und Historikern noch besser zugänglich zu machen, hat die Vorstandschaft des Kulturkreises Haunstetten e.V. beschlossen, ihre wertvollen Bestände in ehrenamtlicher Arbeit zu digitalisieren und im Internet zugänglich zu machen.“ erklärt Vorsitzende Jutta Goßner.

Notwendige Geräte für den Start wie Scanner, Festplatten usw. konnte der Kulturkreis durch das gewonnene Preisgeld der Wohnbaugruppe Augsburg bei deren Jubiläumsaktion „90 Jahre, 90 Taten“ bereits finanzieren. Jedoch sind noch viele teure Posten offen, so z.B. der bisher fehlende Internetzugang.

Die Vorstandsmitglieder Andrea Brehme und Anett Mayr sind zusammen mit der Vorsitzenden Jutta Goßner federführend bei der Durchführung des Projekts tätig. Unterstützt werden Sie von der Leiterin des „analogen“ Archivs Gertrud Widmeier.

Die digitalisierten Fotos, Zeitungsberichte, Festschriften, Dias usw. werden thematisch geordnet - sowohl nach Epochen (z.B. die Zeit des Dreißigjährigen Krieges) als auch nach einzelnen Personen, wie z.B. dem evangelischen Prof. Dr. Ernst Troeltsch oder dem Künstler Christian Angerbauer. Auch Unterlagen zu Gebäuden, wie z.B. der Eichendorff-Schule werden vertreten sein.

„Nach und nach werden alle wichtigen Archivalien dann auf unserer Homepage kostenlos einsehbar sein“, erklären Andrea Brehme und Anett Mayr seitens der Vorstandschaft.



Von Links: Anett Mayr, Gertrud Widmeier, Andrea Brehme, Vorsitzende Jutta Goßner

Foto: Roland Kiebling, Kulturkreis Haunstetten e.V.

Begonnen wurde nun mit den Unterlagen zum ehemaligen Kreiskrankenhaus St. Albert, das 1950 in der ehemaligen Fliegertechnische Vorschule in der damaligen Siebentischstraße (heute Marconistraße) errichtet wurde und bis zu seinem Umzug 1969 nach Zusmarshausen für Tuberkulosekranke (eine nach dem Krieg weitverbreitete Infektionskrankheit) bestand. Und ebenso mit den Unterlagen zu den Bombenangriffen im 2. Weltkrieg und den Displaced Persons aus den baltischen Staaten nach 1945.

Die Digitalisierung von Archivgut ist ein großes Projekt, das der Kulturkreis Haunstetten zu stemmen bereit ist, damit die Geschichte Haunstettens präsent bleibt, lautet die einhellige Meinung der Kulturkreisvorstandschaft.

„Und alles erfolgt ausschließlich in ehrenamtlichem Engagement“, betont Vorsitzende Jutta Goßner.

pm Kulturkreis Haunstetten e. V.

„singa - musiziera - Gschichtla erzähla“: Hoigarta ...

Einen weiteren gut besuchten „Hoigarta“ unter dem Motto: Singa, musiziera, Gschichtla erzähla“ veranstaltete der Kulturkreis Haunstetten e.V. im Heim des FC Haunstetten am 5. Mai 2018.

Ein vielfältiges Volksmusik - Programm mit insgesamt fünf Gruppen (Stubenmusik Haunstetten, Lechau Musi, Buchberg Musi, Robert und Gabi, Boarischer Saitenklang) und Luise Miller als Gschichtla - Erzählerin hatte die Organisatorin,

Vorstandsmitglied Regina Tobias, die auch den Abend moderierte, zusammengestellt.

Die Gruppen ernteten lange anhaltenden Beifall.

Nach dem gemeinsamen Lied „Kein schöner Land“ konnte sich Regina Tobias von einem gut gelaunten Publikum verabschieden und alle zum traditionellen Herbst Hoigarta am 6. 10. 2018 einladen

pm Kulturkreis Haunstetten e. V.



Liebe Lesende

unsere Magazine werden mit biologischen Farben gedruckt (z. B. solchen auf Rapsölbasis). Ein eventuell auftretender Geruch der noch frischen Druckfarbe ist kein Qualitätsmangel - im Gegenteil!

Stadtteilzentrum Haunstetten: Das Programm im Juni

Ein Vortrag über Bäume, das Repair-Café, Erste Hilfe für Senioren und ein KreativCafé für Frauen und Mädchen stehen auf dem Programm des BRK-Stadtteilzentrums Haunstetten, Johann-Strauß-Str. 11.

Ein praxisorientierter, zweitägiger Erste Hilfe Kurs speziell für ältere Menschen findet am Dienstag und Mittwoch, 5. und 6. Juni, jeweils von 8.30 bis 12 Uhr statt. Die Teilnehmer lernen, wie sie in Notfällen richtig reagieren oder auch beim Sturz des Lebenspartners. Der Kurs kostet 30 Euro. Anmeldung erforderlich unter 0821-329 00 0.

Die Nachbarschaftshilfe und der Mehrgenerationentreff Haunstetten veranstalten am Freitag, 8. Juni, das Repair und PC-Café von 15 bis 17 Uhr. Gemeinsam mit ehrenamtlichen Helfern kann man beim Repair-Café defekte Elektrogeräte und Textilien reparieren oder Fragen rund um Computer, Smartphone, Fotoapparate, usw. stellen. Eigene Geräte sollten am besten mitgebracht werden. Das Angebot ist kostenlos, weitere Informationen bei Verena König unter 0821-80 877 34 oder Bianca Hauptfleisch unter 0821-80 877 20.

Der Seniorenclub Ü55 trifft sich am Dienstag, 12. Juni, von 14 bis 16 Uhr. Das Thema lautet „Bäume im Sommer“. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Infos bei Beatrix Rozanski unter 0157-74 64 15 16.

Zum gemeinsamen Mittagstisch mit Pizza lädt das BRK-Stadtteilzentrum am Mittwoch, 20. Juni, um 12 Uhr. Anmeldung bis Montag, 18. Juni, bei Bianca Hauptfleisch unter 0821-808 77 20.

Am Donnerstag, 28. Juni, trifft sich die Sitztanzgruppe von 10 bis 11 Uhr. Info und Anmeldung bei Bianca Hauptfleisch unter 0821-808 77 20.

Die Veranstaltung „Sing Mit!!!“ findet am Donnerstag, 28. Juni, ab 18.30 Uhr statt und richtet sich an alle, die Spaß am gemeinsamen Singen haben. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, weitere Infos gibt es bei Stefanie Maugg von der Sozialen Fachberatung für Senioren in Haunstetten unter 0821-808 77 33.

Das BRK-Stadtteilzentrum bietet eine kostenlose Handy-Sprechstunde an. In dieser Einzelberatung können Fragen zur grundsätzlichen Bedienung des Smartphones geklärt werden sowie auch spezielle Probleme. Beratung nur nach vorheriger Terminanmeldung unter 0821-808 77 34.

Die Wandergruppe trifft sich jeden Dienstag im Juni, um gemeinsam eine kleine Wanderung von ca. 6 km in Augsburg und Umgebung zu machen. Im Anschluss klingt der Tag in einer Gaststätte aus. Start und Ziel der Touren liegen immer an einer Bus- oder Straßenbahnhaltestelle. Wanderpläne liegen im BRK-Stadtteilzentrum Haunstetten aus, weitere Infos auch bei Josef Turban unter 08231-87654.

Jeden Montag von 14 bis 15:30 Uhr bittet Anna Haugg zum Seniorentanz mit Kreis- und Paartänzen. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, man kann jederzeit einsteigen. Anmeldung und weitere Infos bei unter 08231-90 89 595.

Außerdem findet am Sonntag, 01. Juli, von 10 bis 13 Uhr ein KreativCafé für Frauen und Mädchen statt. Die Teilnehmerinnen gestalten ein Acrylbild und frühstücken gemeinsam. Das KreativCafé wird unterstützt von der Seniorenfachberatung, dem Familienstützpunkt und dem Mehrgenerationentreff Haunstetten. Deswegen kostet die Teilnahme inklusive Material und Frühstück nur 5,- €. Anmeldung und genauere Informationen unter 0821-808 77 33.

pm Stadtteilzentrum Haunstetten

Bauarbeiten für den neuen „Wertstoff- & Servicepunkt Unterer Talweg“ begonnen

Der Abfallwirtschafts- und Stadtreinigungsbetrieb der Stadt Augsburg (AWS) stellt sich für die Zukunft auf. Im Augsburger Süden entsteht ein modernes und energieeffizientes Großdepot mit Wertstoffhof und Streugutlager unter dem Namen „Wertstoff- & Servicepunkt Unterer Talweg“. Die Augsburger werden im neuen Wertstoff- & Servicepunkt die Möglichkeit haben, ihre Wertstoffe kostenfrei und kundenfreundlich abzugeben.

Im Sommer rücken vom Großdepot die mobilen Reinigungstrupps sowie die Kehrmaschinen aus, um die Stadtteile Göggingen, Bergheim, Inningen, Haunstetten, das Universitätsviertel und das Hochfeld sauber zu halten. Im Winter hingegen werden von dort aus die Räum- und Streufahrzeuge zur Sicherung der Straßen, der öffentlichen Plätze sowie der Geh- und Radwege starten.

Ratsch und Tratsch mit Margarete Heinrich

Die Fraktionsvorsitzende der SPD im Augsburger Rathaus und Kandidatin bei der Landtagswahl 2018 will von den Bürgerinnen und Bürgern wissen: „Was bewegt Sie?“

Termin: Samstag, 9.6.2018 um 15:00 Uhr im Augusta Eiscafe, Tattenbachstraße 30

Jeden ersten Dienstag im Monat:
„Männer unter sich“ – Gesprächs- und Erfahrungsaustausch für Witwer, Alleinstehende und alle Interessierten. **Arbeitskreis Senioren St. Pius**, Infos: Rudolf Haselmann Tel. 815 05 32

A | G | T
AUGSBURGER GEBÄUDE TECHNIK

24 Std. erreichbar:
Tel. 0821 - 99 88 094

Gas- und Wasserinstallation
Heizungsbau · Solartechnik
Kundendienst auch nach 18 Uhr

AGT Olaf Rosinski
Poststraße 1 | 86179 Augsburg

Aus dem Vereinsleben des



Gisela Bartmann ...
beendet nach 40 Jahren als Übungsleiterin beim FC Haunstetten Wirbelsäulengymnastik ihre Tätigkeit

Bauen... wohnen... renovieren... – Ihre Partner in der Nähe!

Holz pflegen und schützen – völlig schadstofffrei Wasserbasierte Lasuren für den Außenbereich

(pr-jaeger) Manchmal merkt man erst im Nachhinein, womit was man es zu tun hatte – und sei es beim Entsorgen auf dem Werkstoffhof: Während Omas ausgedienter Polstersessel und der alte Tapeziertisch anstandslos im Container landen, runzelt der Wertstoffhofmitarbeiter beim lackierten Gartenstuhl die Stirn und greift zum Quittungsblock: Wegen des Anstrichs muss das gute Stück als Sondermüll behandelt werden, die Entsorgung ist damit gebührenpflichtig. „Ausgerechnet bei Holz, das als natürliches und nachhaltiges Material geschätzt wird, ist es nicht einfach, für die Behandlung Produkte zu finden, die schadstofffrei sind und ohne Lösungsmittel auskommen“, sagt Oskar Scherzenlehner von Natural. Der österreichische Naturfarben-Hersteller hat deswegen eine Lasur auf Basis von Leinöl, Pflanzenölarthen und Wasser entwickelt, die weder Lösungsmittel noch blei- und kobalthaltige Trockenstoffe enthält. Sämtliche Inhaltsstoffe sind genau ausgewiesen. „Gartenmöbel, Zäune und Pergolen, die mit dieser Lasur behandelt werden, bleiben völlig giftfrei, erhalten mit dem Anstrich keine Biozide und stellen weder ein Gefahrgut noch Sondermüll dar“, so Scherzenlehner. Lasuren bieten für Hölzer im Außenbereich Schutz und Pflege zugleich: Sie verhindern UV-Vergrauung und Verwitterung. Sie können Hölzer einen farbigen Anstrich verleihen, ohne die typische Maserung zu überdecken.

Die Palette reicht von Brauntönen ganz verschiedener Nuancen bis hin zu Chili, Koralle, einem Avocado-Grün oder Pacific-Blau. Die Intensität lässt sich steuern: Mit jedem Anstrich bekommt der Farbton mehr Tiefe. Die Anwendung von Aqua-Holzlasuren ist unkompliziert: Sie lassen sich einfach mit dem Pinsel auftragen, trocknen schnell und sind ohne Grundierung zu verwenden. Wegen ihrer Elastizität empfehlen sie sich vor allem auch für Holzfassaden, die sonst leicht splintern. Zudem eignet sich die H2-Lasur als Grundiermittel für saugfähige Flächen, oder zur Vorbehandlung, um Holz später mit Bienenwachs zu veredeln. Den Geldbeutel behandeln Aqua-Lasuren übrigens auch pfleglich: Ein Liter genügt bei glatt geschliffenem Holz in der Regel für eine Fläche von 15 bis 20 Quadratmetern. Wer jedoch eher vermeiden möchte, dass die Holzstruktur deutlich hervortritt, kann im Innenbereich alternativ zu Bienenwachsbaum greifen. Es bringt vor allem helle Holzarten gut zur Geltung. Für Terrassendielen empfiehlt der Natural-Experte spezielle Terrassenöle. Denn sie enthalten zusätzlich Naturharze, die die Trittfestigkeit erhöhen. Weitere Informationen unter <https://natural-farben.de/>.

Bild unten: Gartenmöbel, Holzwände oder Zäune – Holz im Außenbereich braucht ab und an eine Auffrischung.



Küche&mehr
Ihr Küchenspezialist

SPÜLEN-TAUSCHAKTION!

Sonderpreise
auf Renovierungen, Elektrogeräte,
Einbauspülen und Arbeitsplatten,
auf Neuküchen inkl. Abbau und
Entsorgung Ihrer alten Küche

Keltenstraße 2 1/2 · 86343 Königsbrunn
Dienstag – Freitag 9.00 – 13.00 Uhr,
Nachmittag nach Vereinbarung
☎ 08231-95 96 80 · www.kueche-und-mehr.com

Ihr Meister weiß worauf es ankommt...

frohling
Raumausstatter- und Parkettlegemeister

www.froehling-raumausstattung.de

Butzstraße 3
86199 Augsburg-Göggingen
Telefon 0821-91853
Telefax 0821-9984585

Öffnungszeiten:
Di., Do., Fr. 14 - 18 h, Mi. 9.30 - 13 h oder nach Vereinbarung.

FLEXO
Innovative Handlauf-Systeme

Sichere Handläufe innen und außen
Jetzt alle Treppen normgerecht und preiswert nachrüsten!
Sehr große Materialauswahl, schnelle Lieferung und Montage.

Ein starkes Team:
Die Löhnerts in Augsburg

☎ **0821 98198**
www.augsburg.flexo-handlauf.de



Göggingen · Mühlstraße 1 · Tel. 08 21-9 27 45 · Info@kilian-kupke.de · www.kilian-kupke.de

**Ob Leder, Leinen,
Samt, Synthetik ...**

... wir reparieren oder
beziehen neu –
fachmännisch und mit
Qualitäts-Material!



- Fensterdekorationen
- Polsterarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenbeläge
- Sonnenschutz
- Insektenschutz

PARKETTBÖRSE
gelegt geliebt

Designbeläge
Massivholzdiele
Kork & Olivenholz
Terrassenbeläge
Click-Parkett/Laminat
Teppichböden
Verlegung & Pflege
Maschinenverleih

Schausonntag:
immer 1. Sonntag
im Monat*

Parkettbörse Augsburg
GmbH Eichleitnerstr. 5
Telefon: 0821 / 455 268-0

www.parkettbörse.net
www.parkett-pflege.net
www.olive-parkett.de

* keine Beratung, kein Verkauf

Telef. Annahme von Kleinanzeigen: **0821 - 9 82 63**

Seit über 30 Jahren

alexandridis

Waldmeisterweg 24
86199 Augsburg
Telefon 08 21-99 27 32
Telefax 998 26 39
konstantin.alexandridis@gmx.de

• Heizung • Sanitärtechnik • Badrenovierung • Wärmepumpen • Solartechnik • Kundendienst

Wir empfehlen Ihnen eine Energie sparende Heizungsanlage in Gas- oder Öl-Brennwerttechnik, kombiniert mit Solartechnik zur Heizungsunterstützung und Warmwasserbereitung. Kostenreduzierung bis 30 % bei Heizung, bis 70 % bei Warmwasser!

**Franz Egger
Malerbetrieb**



Seit 1924

Ausführung sämtlicher Maler- u. Tapezierarbeiten
Bodenbeläge und Wärmedämmung

Auenweg 24
86199 Augsburg
www.maler-egger.de

Tel. 0821 / 90 61 20
Fax 0821 / 99 41 42

Norvin Kugler
Malermeister

Ihr Malermeister
in Leitershofen
seit über 20 Jahren

- Maler-/Tapezierarbeiten
- Stuck-, Lasur-, Spachteltechniken
- Fassaden- und Innengestaltung
- Wärmedämmung
- Verlegung von Fertigparkett und Laminat

Leitershofen
Hauptstraße 36
Tel. 08 21-243 11 26
Mobil 01 71-197 78 66
Fax 08 21-243 11 27
info@malermeister-kugler.de

TOP-SONDERANGEBOT:

0,00%¹⁾ FINANZIERUNG MIT PREISVORTEILEN bis zu 2) 4.700 € SICHERN!

Corsa 3-/5-Türer Kurzzulassung 10 km

IHR VORTEIL
JETZT bis zu 2)

4.000,- €

Crossland X Kurzzulassung 10 km

IHR VORTEIL
JETZT bis zu 2)

4.100,- €

Grandland X Kurzzulassung 10 km

IHR VORTEIL
JETZT bis zu 2)

4.300,- €

Mokka X Kurzzulassung 10 km

IHR VORTEIL
JETZT bis zu 2)

4.500,- €

Astra 5-Türer / Sports Tourer Kurzzulassung 10 km

IHR VORTEIL
JETZT bis zu 2)

4.700,- €

1) Ein Finanzierungsangebot in Zusammenarbeit mit der Opel Bank GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die das Angebotselement als unabhängiger Vermittler tätig ist. 2) Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung. 3) Händlerereignisgarantie auf die wichtigsten Baugruppen. 4) Drei Inspektionen gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. Irrtümer u. Druckfehler vorbehalten.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle komb. 7,5-3,1 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 174-82 g/km. Energieeffizienzklassen F-A+.

UNSCHLAGBAR!

FÜR AUSGEWÄHLTE
OPEL ADAM UND CORSA
3- und 5-Türer (Neuwagen, Kurzzulassungen, Vorführwagen)




VOLLKASKO & HAFTPFLICHT
FÜR NUR

39,90 €

MONATLICH¹⁾

BIG DEAL 6 Jahre Garantie²⁾
3 Inspektionen³⁾ **GESCHENKT!**

1) Ein Angebot in Zusammenarbeit mit der Opel Autoversicherung, einer Gesellschaft der Opel Bank GmbH. Gültig für ausgewählte ADAM Modelle (Neuwagen / Kurzzulassungen / Vorführwagen) und Fahrer/innen ab 21 Jahren mit mind. SF1. Vollkasko mit 500,- € SB, Teilkasko mit 150,- € SB. Laufzeit 36 Monate. 2) Händlerübergarantie auf die wichtigsten Baugruppen. 3) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. Abbildungen zeigen Sonderausstattung.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle kombiniert 7,5 - 3,1 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 174 - 82 g/km. Energieeffizienzklassen F-A.



„Zapfenstreich“ nach 125 Jahren

Soldatenkameradschaft Inningen e.V. löste sich auf

Auf einstimmigen Vorschlag erfolgte die inzwischen die Übergabe von jeweils 500,- Euro an **Heidi Nehmeyer** zur Verwendung des Theodor Sachs Kindergartens, an **Claudia Schabert** zur Verwendung für den Johannes Kindergarten, an **Elke Degle** für die Schulfreunde Inningen und an **Katrin Steinwintner** für den Zauberkreis Inningen. Die rest-

In der Hand den Schriftverkehr mit dem Amtsgericht, betreffend die Vereinsauflösung, trafen sich zur „öffentlichen“ Übergabe der Kasse (v.li.): Kassier Erwin Ahle, Erich Jaut (ArGe Innungen) sowie die Liquidatoren Egon Karlinski (1. Vorstand) und Peter Schneider (Beisitzer) Foto: Gunnar Olms

**Noch wenige Exemplare der Dorfchronik verfügbar!
Das historische Werk wird nicht neu aufgelegt**



Herausgeber ist die Arbeitsgemeinschaft der Inninger Vereine. Das Buch (243 Seiten, DIN A 4 groß, 1.285 g schwer, Hardcover) ist für 25,-Euro (zu 100 % für den Verein), noch zu erwerben beim Zweiten Vorsitzenden der ArGe, Erich Jaut, (Bild links) Bergheimer Str.18. Tel. 0821-92197

**Sie ham ein knallrotes
Hochzeitsauto ...**

... mit dem sie der Vater der Braut am 17. Mai zur standesamtlichen Trauung abholte und nach Augsburg fuhr: **Silvia Mayer** (Architekturbüro Weigand & Mayer) und Bräutigam **Stefan Rau**. Mit dabei: Bernhardinerhündin Mia.



Die kirchliche Trauung folgte am 26. Mai in Bergheim; für die gemeinsame Zukunft wünscht auch der Südanzeiger alles Gute! *Foto: Gunnar Olms*

Für alles ist ein Kraut gewachsen

TIPPS VON APOTHEKERIN ULRIKE BAGGER

So gut wie neu! Die Reinigung von Innen von Sonnenmoor

Die neue Kräuter-Moor-Trinkkur von Sonnenmoor entlastet den Körper auf ganz natürliche Weise. Die Kräuterauszüge von Birkenblättern, Löwenzahn, Brennnessel und Bärlauch bringen den Stoffwechsel in Schwung. Diese Reinigungskur von Innen wird verstärkt durch die Zugabe von Trinkmoor. Damit wird der ganze Darm harmonisiert und entlastet.

Diese „All in One“-Trinkkur ist ohne Alkohol, ohne Zuckerzusatz, frei von künstlichen Farbstoffen oder Aromen. Es sollte 2-mal täglich mit Wasser, Tee oder Saft verdünnt getrunken werden.

Eine Kräuterkur dauert nur 20 Tage und danach fühlt man sich

fit und wie neu! So gelingt der Start in den Sommer!

Und für alle, die Süßem nicht widerstehen können: **bitter ist das neue süß!** Die Bitterstoffe von Tausendgüldenkraut, Schafgarbe, Löwenzahn und einige andere bremsen die Lust auf Süßes. Einfach mit der Kräutermischung 2-3 Sprühstöße in den Mund, schon vergeht der Heißhunger auf

Schokolade, Bonbons oder Törtchen. Alle Kräuter sind aus kontrolliert biologischem Anbau, ohne Konservierungsmittel und frei von Farbstoffen oder Aromen. Und natürlich ohne Zucker!

Wir beraten Sie gerne zu den neuen Produkten von Sonnenmoor!

St. Anna-Apotheke Göggingen · Bgm.-Aurnhammer-Str. 10 · Tel. 0821/91225



In eigener Sache:

Beim letzten Mal ist uns in der Anzeige der St. Anna-Apotheke ein Fehler unterlaufen! Das abgebildete „Maiglöckchen“ war ein Schneeglöckchen (ist halt auch grün-weiß)! Wir bitten um Entschuldigung und bedanken uns für die Aufmerksamkeit unserer Leser!

AWO Senioren Club Göggingen: Halbjahresprogramm 2018. Treffpunkt im Clubraum in der Promenadenstraße 16

Juli	05. 07.	14.00	Club entfällt wegen Urlaub
	12. 07.	14.00	Kaffeetreff und Spiele
	19. 07.		Ausflug in das Glasmacherdorf Schmiedsfelden
	20. 07.		Sommerfest mit dem AWO-Seniorenzentrum
Sommerpaus bis 10. 09. 2018			
September	13. 09.	14.00	Kaffeetreff u. Wiedersehensfeier
	20. 09.	14.00	Kaffeetreff und Bingospiel
	26. 09.	18.30	AWO-Vorstandssitzung
	27. 09.	14.00	Kaffeetreff und Gymnastik
	04. 10.	14.00	Kaffeetreff u. Film „Die Zerstörung Augsburgs“
Oktober	11. 10.	14.00	„Weinfest“ mit Musik
	18. 10.	14.00	Ausflug nach Gomadingen „Seifenmanufaktur & Chocolaterie“
	25. 10.	14.00	Kaffeetreff und Gymnastik
November	08. 11.	14.00	Kaffeetreff u. Vortrag „Förderverein Wärmestube“
	15. 11.	14.00	Kaffeetreff und Spiele
	22. 11.	14.00	Kaffeetreff und Gedächtnistraining
	28. 11.	18.30	AWO-Vorstandssitzung
	29. 11.	14.00	Kaffeetreff und Gymnastik
Dezember	06. 12.	14.00	„Nikolausfeier“
	13. 12.		Nachmittagsausflug in der näheren Region
	20. 12.	14.00	„Weihnachtsfeier“

Über Ideen und Vorschläge für Ausflüge oder Vorträge freut sich der Seniorenclub sehr, ebenso über jede tatkräftige Unterstützung. Wenn weitere Information zum Thema Seniorenclub gewünscht werden, bitte wenden Sie sich an unsere Seniorenclubleiterin: Christa Steinlein Tel.: 0821/95332. Bitte um Verständnis, wenn Programmpunkte geändert werden müssen. Wenn Sie Wünsche, Anregungen oder Fragen zur AWO Göggingen haben, dann wenden Sie sich bitte an den Vorsitzenden der AWO Göggingen Franz Kießling: 0821/993233 od. an die stellv. Vorsitzende Jutta Fiener: 0176/41 96 4771

Die CSU Göggingen lädt ein Organspende

Soll ich, soll ich nicht?

Vielleicht brauche ich selber einmal eine Spende?
Wem kann ich helfen und wie?

Alle Ihre Fragen beantwortet
Professor Dr. Matthias Anthuber (Klinikum Augsburg),
Direktor der Klinik für Transplantationschirurgie

Donnerstag, 14. Juni 2018
um 19.00 Uhr

im Gartensaal der Hessing-Burg,
Hessingstraße 17, 86199 Augsburg



Matthias Fink

Ingrid Fink

Ulrich Zuth

Kath.-Evang Sozialstation
Augsburg-Göggingen gGmbH
Römerweg 18



40 Jahre Pflegekompetenz - Bei uns sind Sie in guten Händen

- Kostenlose, kompetente Beratung
- Häusliche Alten- und Krankenpflege
- Verhinderungspflege
- Versorgung nach Krankenhausaufenthalt (Erstbesuch bereits im Krankenhaus)
- Betreuungsleistungen
- Hausnotruf

Wir beraten Sie kostenlos – rufen Sie uns an: ☎ 0821-92230

E-mail: info@sozialstation-augsburg-goeggingen.de

Besuchen Sie uns im Internet: www.sozialstation-augsburg-goeggingen.de

Organspende

Soll ich, soll ich nicht?

Vielleicht brauche ich selber einmal eine Spende?

Wem kann ich helfen und wie?

Wer auf eine Organspende angewiesen ist, hofft inständig auf einen Spender. Für die Betroffenen und ihre Angehörigen ist dies eine Zeit voller Bangen und Hoffen. Leider stellen sich nach wie vor sehr viel weniger Menschen als Spender zur Verfügung als Organe benötigt werden. Nicht wenige Patienten hoffen daher vergeblich.

Den Tag der Organspende 2018, der am 2. Juni stattfand, nimmt die CSU Göggingen zum Anlass für eine Informationsveranstaltung. Professor Dr. Matthias Anthuber, Direktor der Klinik für Allgemein-, Viszeral- und Transplantationschirurgie am Klinikum Augsburg, hält zu diesem vielschichtigen Thema einen Vortrag und beantwortet alle aufkommenden Fragen. „Die Entnahme von Organen nach dem Tod verursacht verständlicherweise bei vielen Menschen ein gewisses Unbehagen und wirft viele Fragen auf. Wir von der CSU Göggingen möchten mithelfen, damit ein jeder von uns die Frage nach der Organspende für sich selbst beantworten kann.“, so der CSU-Ortsvorsitzende Matthias Fink.

Die Veranstaltung findet statt am 14. Juni 2018 um 19 Uhr im Gartensaal der Hessing-Burg, Hessingstraße 17, Augsburg-Göggingen. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

pm CSU Göggingen

Seit über 25 Jahren
Ihr Pflegedienst!

- Leistungen der Pflegegrade
- medizinische Leistungen
- Betreuungs- und Entlastungsleistungen
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Verhinderungspflege
- Pflegeberatung

EDITH HIPPER
☎ 0821-99 20 82
Augsburg-Süd
Erzgebirgsstraße 22

Villa Seerose Beschützendes Pflegeheim

- Aufnahmefähigkeit bei
- chronischer Verwirrtheit
 - Demenz, Alzheimer
 - Parkinson
 - Multi-Infarkt-Demenz
 - Chorea Huntington, usw...



Individuelle
Pflege liegt uns
am Herzen!

Oskar-von-Miller-Straße 73
86199 Augsburg-Göggingen
Telefon: 08 21-70 10 80
Fax: 08 21-998 67 19

www.villaseerose.de
info@villaseerose.de
Bei Interesse übersenden wir
gerne unseren Prospekt.

Ambulanter Pflegedienst
Kunisch & Leder-Zinkler

Denn Pflege ist
Vertrauenssache

Kostenlose Beratung

Augsburg-Göggingen · Pfarrer-Herz-Straße 1 · Tel. 08 21-65 04 18 18



Rita Kunisch
Geschäftsführerin
Pflegedienstleitung



Gerda Leder-Zinkler
Geschäftsführerin

Grundpflege · Behandlungspflege · Betreuungsleistung
Hauswirtschaftliche Versorgung · Verhinderungspflege
Pflegeberatung

(unverb. Terminvereinbarung auch mobil: 01 52-53 72 89 82)



AUSKUNFT FÜR ALLE BEREICHE:
GF. MARIA BRAUN
TEL. 0821/90 79 65 88
MOBIL 0151/40 11 57 64
WWW.PFLEGEDIENST-ANCORA-AUGSBURG.DE

ANCORA

PFLEGEDIENST ANCORA



Zuhause gut versorgt

TAGESPFLEGE ANCORA



Wohlfühltag in der Tagespflege

VILLA ANCORA WOHNGEMEINSCHAFT FÜR SENIOREN



Miteinander wohnen,
miteinander alt werden

Varianten des Unterhalts

von Dr. Mathias Grandel, Fachanwalt für Familienrecht



Jens J. ist 19 Jahre alt, hat sein Abitur gemacht und in Augsburg den gewünschten Studienplatz erhalten. Er will nun in das Leben hinaus, von zu Hause ausziehen und mit künftigen Studienkollegen zusammen in einer Wohngemeinschaft wohnen.

Er versteht sich mit seinen Eltern gut, möchte aber das Elternhaus in Augsburg verlassen und auf eigenen Beinen stehen. Er macht gegen seine Eltern daher einen Unterhaltsanspruch in Höhe von monatlich 541,00 € geltend. Das entspricht einem Unterhaltsbedarf von 735,00 €, der üblicherweise für einen Studenten mit eigenem Hausstand in Ansatz gebracht wird. Darauf anrechnen lassen muss er sich das volle Kindergeld in Höhe von 194,00 €, das zukünftig an ihn direkt ausbezahlt wird.

Seine Eltern sind noch mit hohen Darlehensverbindlichkeiten für das Hausgrundstück belastet. Für sie stellt ein monatlicher Zahlbetrag in dieser Größenordnung eine erhebliche zusätzliche Belastung dar. Sie sind ganz und gar nicht damit einverstanden, dass ihr Sohn auszieht und Mietkosten anfallen.

Sie teilen ihrem Sohn daher mit, dass sie es natürlich respektieren müssen, wenn er zu Hause ausziehen wolle. Sie werden ihm aber keinen Unterhalt bezahlen. Vielmehr bieten sie ihm an, weiterhin zu Hause kostenlos zu wohnen. Die Wohnkosten und auch die Kosten der gesamten Verpflegung werden von ihnen übernommen. Sie erklären weiter, dass sie ihrem Sohn ein Taschengeld bezahlen werden und die Kosten der Fahrkarte für die öffentlichen Verkehrsmittel, um zur Universität zu gelangen. Sie sind auch bereit, die Kosten seines Handys, die Kosten für Kleidung, Gebühren und Bücher für das Studium und des sonstigen Lebensbedarfs zu übernehmen.

Jens J. ist der Meinung, dass er das nicht akzeptieren müsse und seine Eltern zu einer Geldzahlung verpflichtet seien.

Das Gesetz regelt, dass Eltern einem unverheirateten Kind gegenüber bestimmen können, in welcher Art sie den Unterhalt gewähren. Dabei muss auf die Belange des Kindes die gebotene Rücksicht genommen werden.

Grundsätzlich können seine Eltern also monatliche Barzahlungen bei Auszug ihres Sohnes ablehnen und können ihm anbieten, weiterhin sog. Naturalunterhalt in der Form zu bezahlen, dass er bei ihnen kostenlos wohnen kann und keine Nebenkosten zu tragen braucht, dass die Lebensmittel zur Verfügung gestellt werden und Kosten für Kleidung, Studium, Handy, Taschengeld und sonstige notwendige Ausgaben des Lebensbedarfs wie bisher von ihnen übernommen werden. Diese Lösung muss aber praktisch durchführbar sein. Das ist nicht der Fall, wenn das Kind auswärtig studiert und tägliche Fahrten zum Wohnort der Eltern unmöglich oder nicht zumutbar sind. Außerdem muss auf die Belange des Kindes die gebotene Rücksicht genommen werden. Es kann dem volljährigen Kind z.B. nicht abverlangt werden, weiter zu Hause zu wohnen, wenn ein tiefgreifendes Zerwürfnis zwischen Eltern und Kind besteht. Die Wahl des Naturalunterhalts steht den Eltern auch nicht mehr zu, wenn sie jahrelang den Auszug des Kindes hingenommen hatten. Diese Ausnahmen liegen hier nicht vor. Nach der Gesetzeslage wird Jens J. keinen Barunterhalt gegen seine Eltern durchsetzen können. Er hat nur die Wahl, entweder ausziehen und keinen Unterhalt von seinen Eltern bezahlt zu erhalten oder aber im elterlichen Haus wohnen zu bleiben. Ob die Entscheidung der Eltern der häuslichen Harmonie gut tut, ist eine andere Frage.

Dr. Mathias Grandel
Fachanwalt für Familienrecht, Augsburg
www.familienanwalt-augsburg.de

NEU in BOBINGEN

Mit dem „Barrique“ eröffnete ein neues Zentrum für Genießer

Über 150 Gäste begrüßen konnte Ivana Heider am Eröffnungsabend im neuesten Ladengeschäft dieser Art (es gibt bereits über 30 davon in verschiedenen Städten).

Vielen der Gäste war deshalb das Barrique bereits ein Begriff; sie kannten es aus dem online-Handel und /oder aus dem speziellen, viele Seiten starken Katalog. Und dass

es sich hier in Bobingen um weit mehr handelt als einen „Spirituosen- und Weinladen für Gourmets“ wussten sie daher schon. Und dennoch waren sie überrascht von der Fülle des vor Ort verfügbaren Sortiments, von losen Speiseölen und Essigen, Pasta, Pesto, Dressings, Gewürze, Schokoladen, Konfitü-



ren, Tee-/Kaffeespezialitäten und vielem mehr. Etwas Besonderes ist übrigens die Show-Küche, in der Ivana Heider regelmäßig Workshops abhalten und dabei vieles aus ihrem gastronomischen Erfahrungsschatz preisgeben wird.

Dass schon am ersten Verkaufstag zahlreiche Präsentkörbe in Auftrag gegeben wurden, freut die rührige Geschäftsfrau besonders, kann sie doch bei der individuellen Zusammenstellung Kreativität und Know How besonders gut einbringen.

Große Zustimmung erfuhr Ivana Heider auch für ihre Öffnungszeiten bis 20 Uhr (auch samstags) – eher ungewöhnlich für ein Fachgeschäft außerhalb von Großstädten ...



Barrique®
The famous Art of Spirit

Das neue Zentrum für Genießer –
mitten in Bobingen!
Kirchplatz 2
Tel. 08234-99 88 711

**Wir laden ein
zum
Sommerwein
16. Juni 2018
20 – 22 Uhr**

**Das Top-Mitbringsel
zur Sommerparty!**



Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 10 – 20 Uhr · www.bobingen.barrique.de

NEU in STADTBERGEN

Der Consumerelektronik eine Heimat gegeben ...

... hat die Firma Media@home Baumann an der Ecke Hagenmähder-/Bismarckstraße (ehemals Drogeriemarkt). Der Chef des Hauses, Thomas Kalchschmid, und sein Team können sich bereits über viel Kundschaft freuen, die diese Bereicherung des örtlichen Einzelhandels zu schätzen weiß. Der Euronics Deutschland angeschlossen, verfügt das Unternehmen über Unterhaltungselektronik der Spitzenklasse, ein spezielles HiFi-Studio, aber auch einen Bereich für Haushaltsgeräte (Miele!) – und eine eigene Werkstatt: „Unser Service-Team ist auch mobil; kann Installationen und Reparaturen auch vor Ort beim Kunden ausführen oder den Transport der Geräte in die Werkstatt vornehmen“, erklärt Thomas Kalchschmid dazu. Für einen



Einblick in die Ausstellungs- und Verkaufsräume nachstehend ein paar Bilder ...

Fotos:
Media@home

Das KönigsFestival in Königsbrunn – Ein königliches Event für alle Sinne!

Event der Königsklasse

„5 Tage lang werden wir in der Eishalle in Königsbrunn ein abwechslungsreiches Programm bieten: Gesellschaftskritisches Kabarett, eine Comedy-Show vom Feinsten, Alpenrock und Schlagerabend mit hochkarätigen Stars, international bekannte Tenöre – für jeden Geschmack haben wir Filetstücke zu bieten“, verrät Organisator C. Kunzi.

Jonglierendes

Hochgeschwindigkeitskabarett mit Timo Wopp

Kabarett-Kennern ist er ein Begriff: Mit dem Programm „Moral – eine Laune der Kultur“ wird Timo Wopp am Mittwochabend mit seinem gesellschaftskritischem Humor dorthin treffen, wo es am meisten weh tut.

Markus Krebs mit „Permanent Panne“

Am Donnerstag wird der Kneipenkomiker, Markus Krebs, die Lachmuskeln strapazieren. Intelligente Komik und eine hohe Witzdichte lassen die Fans in Scharen zu ihm pilgern.

Alpenrock mit den Schürzenjägern

Die „Schürzenjäger“ werden am Freitagabend einheizen: Ein Schürzenjäger-Konzert heißt volle Breitseite Alpenrock und Party non stop!

Schlagerparty zum Mitfeiern:

Am Samstag dürfen sich die Besucher auf die Schlagerparty der Königsklasse freuen. Hier geben sich Stars wie der „König von Mallorca“

Jürgen Drews und DSDS-Jurorin Michelle die Ehre. Die „Schlagermafia“, „Victoria – das Helene Fischer Double“ und die Stimmungskanone „Mark Sander“ werden zusammen mit aufstrebenden Stars „Salvatore e Rosario“ sowie lokalen Künstlern wie „The Hoberfeldtreiber“, „Braseroni“ und den „Fantastischen Bier“ Königsbrunn rocken.

12 Tenors mit ihrer „Millenium Tour“

Den krönenden Abschluss bilden die weltweit bekannten „12 Tenöre“ am Sonntag. Die Ausnahmesänger greifen Musikgeschichte auf und lassen dabei kraftvoll und einzigartig Lieder der verschiedensten Genres wieder aufleben.

StreetFood-Markt

Umrahmt wird das Programm mit einem internationalen StreetFood-Markt. In tollem Ambiente geht es 4 Tage lang auf Genussweltreise. Verkauft wird das Essen unter freiem Himmel aus „Food-Trucks“. Ein Genuss für alle Sinne.

Jetzt Tickets sichern!

Tickets für das KönigsFestival können online bei www.eventim.de bestellt und gesichert werden. Aber auch in lokalen Ausgabestellen wie der Ticketservice Bayern sowie einigen Geschäften in Königsbrunn können die Tickets erworben werden.

www.koenigsfestival.com
www.streetfood-koenigsbrunn.de

KÖNIGSFESTIVAL 2018
HYDRO-TECH EISARENA IN KÖNIGSBRUNN

MIT GROSSEM STREETFOOD-MARKT

12 TENORS

MUSIK & COMEDY

18 - 22. JULI 2018

WWW.KOENIGSFESTIVAL.COM

KÖNIGSFESTIVAL
MUSIK & COMEDY FESTIVAL
2018

VERANSTALTER: Hasen-Biere, erdgas schwaben, KOHL, WASSER WÄRME, Mercedes-Benz, Mercedes SchöPur

UNSERE SPONSOREN: Augsburger Allgemeine, FIT, Mercedes-Benz, Mercedes SchöPur

LOEWE. SAMSUNG SONOS Miele u. v. m. ...

IHRE NR. 1
für Technik & Design.

Premium Unterhaltungselektronik
Haus- & Kleingeräte
Smarte Wohnwelten

media@home Baumann

Kalchschmid Medientechnik Augsburg GmbH
Hagenmähderstr. 3 • 86391 Stadtbergen
0821 / 41 92 72 • www.baumann-augsburg.de

Sedlmeir's
TRACHTENHOF

Schwabaich 3 bei
Schwabmühlhausen
86853 Langerringen
Tel. 0 82 48/13 06

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo-Mi 9.30-18.00 Uhr
Do, Fr 9.30-19.00 Uhr
Sa 9.00-15.00 Uhr



Sie suchen die
neuesten
Trachtentrends
für die ganze
Familie?

Bei uns in Schwabaich gibt's
eine riesige Auswahl und dazu
eine Top-Beratung!
Und wenn's mal nicht passt,
sorgt unsere Schneiderei für
den richtigen Sitz Ihrer Tracht!

www.sedlmeir-trachtenhof.de



„Inningen muss leiden ...“

(Die Kritische Mail Nr. 92)

Kommentar von Gerhard Schmid

Am 2.5.18 schrieb die Augsburgs Allgemeine auf ihrer Internetseite: „Bald sollen Flüchtlinge nach Inningen ziehen ... Die Alte Ziegelei ist eine von mehreren Einrichtungen der Regierung von Schwaben, die für den Fall bereitstehen, dass die Erstaufnahmeeinrichtung in Donauwörth an ihre Kapazitätsgrenze stößt.“

Aufgenommen werden sollen bis zu 90 „Geflüchtete“. „Anfang 2015 beherbergte die gesamte Stadt Augsburg 181 Geflüchtete, 2016 waren es 1126“ - und jetzt sollen bis 90 allein nach Inningen kommen!

Dies ist eine Folge der „Herrschaft des Unrechts“ (Seehofer 2015) unter der Führung und die Schuld von Merkel und der Feigheit des Bundestages sich dagegen zu stellen. Heute organisiert die Mehrheit des Bundestages von CDU/CSU und der SPD die legale Zuwanderung bei Kritik der Grünen und Linken und der Asyl-Industrie der Sozialverbände, denen die Zuwanderungszahlen aus islamischen Ländern und aus der archaischen Stammesgesellschaft aus Afrika nicht zu weit gehen. Die Zuwanderung von Flüchtlingen und Asylsuchenden nach Deutschland ist aber nach der Genfer Konvention und dem Dubliner EU-Abkommen allesamt illegal.

Und Inningen muss nun darunter leiden.

Jetzt kommen die Flüchtlinge, die in Donauwörth keinen Platz mehr haben. Da diese aber eine Erstaufnahmeeinrichtung ist, haben deren Bewohner noch nicht einmal einen Flüchtlingsstatus, sie sind weder anerkannt noch amtlich geduldet. In Donauwörth hat es am 29. März 2018 heftige Widerstandsaktionen von vorwiegend Schwarzafrikanern gegeben, nachdem die Polizei einen Flüchtling für eine Abschiebung abholen wollte. Gegen 30 Bewohner wurde Haftbefehl erlassen. Die Staatsanwaltschaft wirft ihnen Landfriedensbruch vor. Ellwangen scheint ja überall zu sein.

Wie bereits am 22.11.2017 die Augsburgs Allgemeine schrieb, hat eine Bar in Augsburg Ärger mit einer Gruppe von Flüchtlingen, die immer wieder aus Donauwörth angereist kam. Junge Männer fallen durch Diebstähle und Aggressionen auf. Die AZ schrieb: „Die Wirtin steckt in der Zwickmühle. Tatjana Dogan sagt von sich und ihrer Bar „Kreuzweise“ in der Konrad-Adenauer-Allee: „Wir sind links“... Doch nach den Vorfällen vom Wochenende könne sie nicht mehr so weitermachen wie bisher, sagt Tatjana Dogan. Weil sich Flüchtlinge aus Gambia aggressiv verhalten hatten und aufeinander losgingen, musste in der Nacht zum Samstag die Polizei anrücken. Erst als die Beamten drohten, ihre Waffen einzusetzen, ließ sich die Situation beruhigen. Nach Angaben der „Kreuzweise“-Wirtin geht der Ärger von einer Gruppe von etwa 25 afrikanischen Asylbewerbern aus...Im Netzwerk Facebook

schreibt sie: „Die Jungs sind beratungsresistent, hochaggressiv und für uns nicht mehr tragbar.“... „Sie sind raus, und zwar alle!“... Nach viel Kritik aus der linken Szene stellt „im Gespräch mit unserer Redaktion die Wirtin klar: Es gehe ihr nicht darum, keine Flüchtlinge oder Dunkelhäutige ins Lokal zu lassen. Aber diese spezielle Gruppe habe vorerst keinen Zutritt mehr ... Tatjana will keinen Beifall aus der politisch rechten Ecke“. Als Linke hat sie natürlich eine Erklärung für deren Verhalten, da „Flüchtlinge aus Gambia praktisch keine Chance hätten, dass ihr Asylantrag durchgeht. Sie dürften nicht arbeiten, hätten wenig Geld und bekämen keine Deutschkurse.“ Na also, Deutschland ist schuld.

Ich sehe das anders: Die Grenzen der EU und auch Deutschlands müssen geschützt werden, damit auch Inningen nicht unter der Zuwanderung leiden muss. In Inningen kehren jetzt der Islam und die archaische Stammeskultur aus Afrika ein. Da wird auch ein an sich ehrenwerter Einsatz von 50 Helfern wenig bringen. Eine Integration in Deutschland und Europa ist nur bei wenigen möglich.

Lesen Sie dazu das neue Buch von Hamed Abdel-Samad „Integration – ein Protokoll des Scheiterns.“ Josef Kraus hat seine Thesen auf einer Veranstaltung der Jungen Union München zusammenfassend aufgeschrieben. Lesen Sie unten weiter. Die Sicherheitsvorkehrungen musste die CSU Inningen und andere Ortsverbände im Oktober 2016 in der Stadtbücherei bei der Veranstaltung mit Hamed Abdel-Samad ebenso organisieren, in diesem ach so freien Land.

Dann noch ein (Taschen-)Buch (dtv), hier zur afrikanischen archaischen Stammesgesellschaft: Nigel Barley, Ethnologe, Traumatische Tropen, Notizen aus meiner Lehmhütte. Und dann ganz neu zur Gesamteinschätzung der Lage: Ulrich Vosgerau, „Die Herrschaft des Unrechts“. Er studierte Rechtswissenschaft an der Universität Passau. 2007 bis 2015 Akademischer Rat an der Universität zu Köln. Er lehrte Öffentliches Recht, Völker- und Europarecht an der Ludwig-Maximilians-Universität München und vieles andere.

Nur eine bürgerliche Mitte-Rechts-Regierung nach den Landtagswahlen in Bayern und dann 2021 in Deutschland oder nach vorgezogenen Neuwahlen könnte eine Wende bringen, die dann geltendes Recht endlich durchsetzen wird.

Aber wehe, es kommt eine schwarz-grüne Regierung.



Statt Fahrverbote: Durchgangsverkehr umleiten!

Angesichts der Klage, die die EU-Kommission wegen überhöhter Dieselabgas-Werte vor dem Europäischen Gerichtshof gegen Deutschland eingereicht hat, warnen die Augsburgs Freien Demokraten vor Schnellschüssen. „Jetzt reflexartig nach flächendeckenden Fahrverboten in Augsburg zu rufen, geht völlig an der Sache vorbei“, warnt die Augsburgs FDP-Vorsitzende Katrin Michaelis.

Zum einen tauche Augsburg - anders als München oder Stuttgart - überhaupt nicht auf der Liste der 28 Städte mit überhöhten Stickstoffoxid-Werten auf, die dem EU-Vertragsverletzungsverfahren zu Grunde liege. Zum anderen verweist die Freie Demokratin auf das Urteil des Bundesgerichtshofs vom Februar, das die Einführung von Fahrverboten durch Kommunen an den Grundsatz der Verhältnismäßigkeit bindet.

„Es ist schlichtweg nicht verhältnismäßig 40.000 Besitzer von Dieselfahrzeugen aus der gesamten Innenstadt auszusperren, weil es an vier Messstationen zu leichten Grenzwertüberschreitungen kommt. Stattdessen müssen wir die Altstadt endlich vom Durchgangsverkehr befreien, denn dort stehen 3 der 4 problematischen Messstationen.“

Die Freien Demokraten haben dazu die Einführung eines Schleifensystems nach Nürnberger und Münchner Vorbild vorschlagen, das im Interesse von Anwohnern und Gewerbetreibenden die Zufahrt ins Zentrum aus allen Himmelsrichtungen zulässt, aber Verkehrsachsen für den Durchgangsverkehr baulich durchtrennt. Damit sich der bisher vom Jakobertor über den Leonardsberg zum Theater fließende Verkehr nicht in benachbarte Wohngebiete verlagert, fordert die FDP den zügigen Bau der seit Jahrzehnten geplanten, aber von der Stadt nie in Angriff genommenen Nordtangente vom MAN-Gelände über den Plärrer zur Bürgermeister-Ackermann-Straße.

„Die Nordtangente würde den Durchgangsverkehr von Ost nach West um die Innenstadt herumführen. Oberbürgermeister Gribl soll seine guten Kontakte zur Regierung von Schwaben und zur Landesregierung nutzen, um den Ausbau dieser Route endlich in den Augsburgs Luftreinhalteplan aufzunehmen“, fordert Michaelis. In München-Pasing sei es auf diese Weise gelungen, die Umgehung des Stadtteilzentrums größtenteils vom Freistaat finanzieren zu lassen. „Unsere Altstadt ist zu schön, um weiterhin von einer vierspurigen Straßenschneise zerschnitten zu werden. Leiten wir den Durchgangsverkehr ums Zentrum herum. Dann werden flächendeckende Fahrverbote überflüssig.“ pm FDP Augsburg

Einladung zur

Familienfeier mit Tanz am 16. 6. 2018 um 14.30 Uhr im Schützenheim Göggingen, Mühlstraße 31

Zu unserer Familienfeier laden wir Sie recht herzlich ein.

Nach einem reichhaltigen Kaffeebuffet spielt Ihnen unser Musikant Karlheinz zum Tanz auf.

Ein Überraschungsgast sorgt für Ihre Unterhaltung ... Seien Sie gespannt!

Alle Mitglieder erhalten einen Gutschein für eine leckere Brotzeit.

Wir hoffen, dass Sie mit uns feiern und freuen uns auf Ihr Kommen

Bitte teilen Sie uns Ihr Kommen bis spätestens 10. 6. 2018 mit Charlotte Schweitzer, Karl-Settele-Straße 1, 86179 Augsburg, Tel. 0821-84947, E-Mail: hacklschweitzer@gmx.de

Ihre Vorstandschaft
VDK Ortsverband Göggingen



CSU Göggingen: Blumen als Dank zum Muttertag

„Eigentlich ist jeder Tag Muttertag, aber heute wollen wir allen Müttern einmal ganz speziell Danke sagen“, so kommentiert der Ortsvorsitzende Matthias Fink die Aktion der CSU Göggingen, zum Muttertag Blumen an die Göggingerinnen zu verteilen. Das

Team der CSU Göggingen – hier Matthias Fink, Philipp Huber, Stadträtin Ingrid Fink und Ulrich Zuth – wurde tatkräftig unterstützt von Johannes Hintersberger aus dem Bayerischen Landtag und dem Bundestagsabgeordneten Dr. Volker Ullrich.

Text: CSU Göggingen/Bild: Stephan Reichl



Tina Schüssler singt WM-Siegersong vor Anpfiff der Nationalelf: WWK-Arena / TV Live-Schaltung Rundschau

Alle Fußballfans sind jetzt schon in großer Vorfreude, wenn endlich wieder der Ball rollt zur Fußball Weltmeisterschaft 2018 in Russland. Um zum Start alles perfekt zu haben, sitzen die Public Viewing Veranstalter in Deutschland schon in den Startlöchern, um tausenden Fans die richtige Location und ein unvergessliches Sommer-WM-Feeling zu bieten. Dazu trägt auch die K-1 Weltmeisterin bei. Tina Schüssler wird mit ihrem neuen WM-Song: „Du weißt wir sind Sieger!“ für das passende WM-Spektakel an der WWK-Arena in Augsburg sorgen.

Veranstalter Kinan Salameh wird zur Fußball Weltmeisterschaft das größte Public Viewing Augsburgs an der WWK-Arena bieten: „Wir sind stolz, dass wir dieses Jahr an der WWK-Arena sind. Für bis zu 5.000 Fans ist genug Platz, um gemeinsamen zu feiern und die Mannschaft anzufeuern. Es gibt eine 30qm großen LED-Wand mit bester Bild- und Sound-Qualität. Zudem freuen wir uns ganz besonders auf einen echten Stargast. Wir konnten Weltmeisterin und Pop-Rock Sängerin Tina Schüssler mit ihrem neuen WM-Song gewinnen. Zusammen mit ihrem Team, Dario Vischer, Helmut Mei-

erhofer und den Cheetahs Cheerleaders, wird sie vor dem Anpfiff der Nationalelf vor jedem Deutschlandspiel diesen live auf der Bühne präsentieren und dort für exklusive und ausgelassene Stimmung sorgen. Am 17. Juni wird es zum Ersten Live-Auftritt und zum allgemeinen Stimmungsfieber der Fußballfans eine TV-Liveschaltung der Rundschau geben. Weitere Termine sind der 23. und 27. Juni.

International von Deutschland bis Amerika

Tina Schüssler hat im Jahr 2016 ihre erste Benefiz-CD zu Gunsten der DKMS, „My Fight“ mit der Band Skip Rock mit Christof Szpirka in den Handel gebracht und feierte damit große Erfolge. Im Anschluss hat sie mit der Band Backdoor Connection zusammen den neuen Song: „Du weißt wir sind Sieger!“ ins Leben gerufen. Seit über 25 Jahren ist die Leistungssportlerin stets positiv im Rampenlicht und im Fokus der Medien. Mittlerweile ist sie mit ihren ganz neuen Liedern auf den größten Bühnen Deutschlands unterwegs. Schüssler sagt motiviert: „Was meine Produzenten Philipp Maier und John Zaika aus Los Angeles (Deep Purple, Toto, Rock meets Classic usw.) mit mir zusammen in der kurzen Zeit auf die Beine gestellt haben ist phänomenal. Ich



bin jetzt schon bis Ende Mai 2019 für große Events und Festivals gebucht, ein Song läuft schon im Funk und TV.“

Amerika zeigt großes Interesse an der Powerfrau und es wird in zwei Wochen eine große Produktion geben. Mit ihr zusammen spielen die Weltstars der größten Bands. Es macht enorm viel Spaß, nach ihrer erfolgreichen Boxkarriere nun professionell Musik machen zu dürfen. „100% Tina sind die Menschen seit Jahren von mir gewohnt und die gibt es weiterhin musikalisch!“, sagt Tina entschlossen.

Die Fans von Tina Schüssler freuen sich schon wahnsinnig auf das Fußball WM-Spektakel an der WWK-Arena. Startschuss für die Nationalelf und Tina Schüssler's Siegersong ist am 17. Juni ab 14 Uhr. Das Energiebündel wird alles geben, um den Fußball-Fans bei jeder Veranstaltung vor dem Anpfiff, ein unvergessliches Erlebnis zu geben.

Kleinmengenannahme der AVA ist vom 4.6. bis 30.6.2018 geschlossen!

Die Augsburger Bürgerinnen und Bürger haben die Möglichkeit ihre Wertstoffe bei den Wertstoffhöfen des Abfallwirtschafts- und Stadtreinigungsbetrieb der Stadt Augsburg abzugeben.

Papier, Kartonagen, Hartkunststoffe, Elektrogeräte, Holz, Metall, Grünabfälle, Sperrmüll und Alttextilien werden an folgenden Wertstoff- und Servicepunkten angenommen:

Holzweg 32 und Johannes-Haag-Straße 29

Dienstag und Mittwoch
8.00 – 12.00 und 13.00 – 15.00 Uhr

Donnerstag 8.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr

Freitag und Samstag
8.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.00 Uhr

Montag geschlossen

SÜDANZEIGER SERVICE (Alle Angaben ohne Gewähr und ohne Anspruch auf Vollständigkeit)

Entsorgung

Elektrogeräte
Mo.–Mi. 8–15 Uhr · Do. 8–18 Uhr
Fr. 8–12 Uhr · Sa. 9–13 Uhr

Haunstetten

Stadtreinigungsdepot Süd
Isarstraße 1
Abholdienst Großgeräte aus Haushaltungen: Tel. 3244840

Allerlei Nützliches

Heizöl-Notdienst an Sonn- und Feiertagen: ESER (Seite 2)

Banken/Spark.

Inningen

Oktavianstr. 1 · Tel. 90 60 90
Mo., Di., Mi. 8.15–12 Uhr und 14–16.30 Uhr, Do. 8.15–12 u. 14–18.30 Uhr, Fr. 8.15–15 Uhr

Tankstellen

Bergheim

Diesel, Aspen:
ESER · Jakob-Krause-Straße 1
Telefon 9 50 18 (siehe Anzeige)

Inningen

AGIP · Bgm.-Schlosser-Str. 2
Telefon 99 86 34 60

Diesel, AdBlue®:
OßWALD GmbH
Bgm.-Schlosser-Straße 5
Tel. 9 18 91 (siehe Anzeige)

Göggingen

OIL! · Lindauer Str. 3 · Telefon 998 03 50

JET · Peter-Dörfner-Str. 2

SHELL · V.-Cobres-Str. 11

Haunstetten

ARAL · Inninger Str. 99

Paketversand

Bergheim

DHL · Jakob-Krause-Straße 6 (Nahkauf)

Inningen

DHL · Faller · (Oktavianstr. 1)

HERMES · Bgm.-Schlosser-Straße 2 (AGIP-Tankstelle)

Göggingen

DHL · Bgm.-Aurnh.-Str. 6 (PicksRaus)

GLS · Klausenberg 4 (Ihr Lädle am Kurhaus)

Hermes · P.-Henlein-Str. 1 a (Fotogroßlabor Augsburg)

Hermes · Bayerstraße 16 (Änderungsschneiderei)

Haunstetten

Hermes-Inninger Str. 9 (Blumen Steinauer)

Hermes-Hofackerstr. 28 (Lotto/Toto Friedrich)

Postagenturen

Göggingen

Bgm.-Aurnhammer-Straße 6 (PicksRaus)

Haunstetten

Haunstetter Str. 232 (PicksRaus)

Inningen

Faller · Oktavianstraße 1

FC Augsburg verpflichtet André Hahn

Der FC Augsburg ist erneut auf dem Transfermarkt tätig geworden und kann einen alten Bekannten zurück in die Fuggerstadt holen: André Hahn wechselt vom Hamburger SV zurück zum FCA. Der Stürmer erhält in Augsburg einen Vier-Jahres-Vertrag bis zum 30. Juni 2022. Über die Ablösesmodalitäten haben beide Vereine Stillschweigen vereinbart.

„André Hahn hat seit seinem Abgang vom FC Augsburg viel Erfahrung in der Bundesliga und im internationalen Fußball gesammelt und wird uns in den kommenden Jahren weiterhelfen können, unsere Ziele zu erreichen. Wir freuen uns auf seine Rückkehr und gewinnen mit ihm einen torgefährlichen Offensivspieler“, erklärt Geschäftsführer Sport Stefan Reuter.

„Ich freue mich, wieder zurück in Augsburg zu sein, weil ich mich hier sehr wohl gefühlt und dem Verein viel zu verdanken habe. Der FCA schenkt mir erneut das Vertrauen und das möchte ich dem Verein, allen Verantwortlichen und den Fans zurückgeben“ sagt André Hahn.

Der 27-Jährige spielte eineinhalb Jahre im Trikot des FC Augsburg und machte in 48 Ligaspielen zwölf Tore. Zuletzt stand er beim Hamburger SV und bei Borussia Mönchengladbach unter Vertrag. In Gladbach sammelte André Hahn sowohl Erfahrungen in der Champions League als auch in der Europa League.

pm FCA

„Warum in die Ferne schweifen ..?“

Vielfältig ist das Angebot von Handel, Handwerk und Gewerbe in der näheren Umgebung. Auf der angegebenen Seite finden Sie die jeweilige Anzeige

A

Alarmanlagen

Deubler 11

Altenpflege

Ancora 25

Edith Hipper 25

KLZ 25

Sozialstation Augsburg-Göggingen 24

Villa Seerose 25

Antennenbau

der Fernsehprofi 10

Apotheken

Apotheke Inningen 9

St.-Anna-Apotheke 24

Autohäuser

Opel Sigg/Opel Haas 22

B

Balkone

Dußler 10

Baugeschäfte

Gleich 10

Josef Hanwalter 15

Baumärkte

Eser 2

Böhner's kleiner Baumarkt 4

Baumfällungen

Konze & Laur 20

Stefan Lopatkiewicz 15

Baumpfleger

Konze & Laur 20

Baumschnitt

Konze & Laur 20

Stefan Lopatkiewicz 15

Bausparkassen

Wüstenrot (Michael Holland, Rita Ohnesorg, Herbert Goth) 6

Bauspengler

Protzmann 10

Bedachungen

Protzmann 10

Bestattungen

Bestattungsdienst der Stadt Augsburg 30

Eberle 30

Bodenbeläge

Egger 21

Fröhling 20

Kugler 21

Kupke 21

Schimkus 10

Brauereien

Riegele 15

Brennstoffe

Eser 2

Oßwald 11

Buchführung

Fibu4Business 7

C

Consulting

Agunda 11

Consumerelektronik

media@Home Baumann 27

D

Containerdienst

Oßwald 11

D

Dachdecker

Protzmann 10

Werner Meissner 15

E

Energieversorgungsunternehmen

Stadtwerke Augsburg 32

Erdbewegungen

Eser 2

Oßwald 11

F

Fassadengestaltung

Egger 21

Kugler 21

Fassadenverklg.

Dußler 10

Feinkost

Barrique 27

La Cantina 7

Fensterdekorationen

Fröhling 20

Kupke 21

Finanzanlagen

Anton Saumweber 9

Flüssiggas

Eser 2

Oßwald 11

Fotoarbeiten/ Fotostudios

Foto Barta 6

G

Garagentore

MTB Geuser 10

Gardinen

Fröhling 20

Kupke 21

Gase (technische)

Oßwald 11

Gasinstallationen

AGT 19

Alexandridis 20

Schapfl 11

Geldanlagenberatung

Anton Saumweber 9

H

Handläufe

Flexo 20

Hausgeräte

media@Home Baumann 27

Hebetechnik

Eser 2

Heizöl/Diesel

Eser 2

Oßwald 11

Heizungsbau

AGT 19

Alexandridis 21

Schapfl 11

Honorarberatung

Anton Saumweber 9

I

Industrietore

MTB Geuser 10

Innenausbau

Ruf 10

K

Krankenpflege

Ancora 25

Edith Hipper 25

KLZ 25

Sozialstation Augsburg-Göggingen 24

Villa Seerose 25

Küchen

Küche & mehr 20

L

Lebensmittel

Barrique 27

La Cantina 7

nahkauf 3

Lederarbeiten

Alkan 4

M

Maler/Lackierer

Egger 20

Kugler 20

Schimkus 10

Masch.-vermietg.

Eser 2

Oßwald 11

Sedlmeir's Trachtenhof 27

Mode/Textilien

H&P 6

Mode-Insel 6

Sedlmeir's Trachtenhof 27

N

Natursteinhandel

Eser 2

P

Parkettböden

Fröhling 20

Parkettbörse 21

Parkettverlegung

Fröhling 20

Parkettbörse 21

Pflegedienste/ Pflegeheime

Ancora 25

Edith Hipper 25

KLZ 25

Sozialstation Augsburg-Göggingen 24

Villa Seerose 25

Polsterarbeiten

Fröhling 20

Kupke 21

R

Radio- u. Fernsehreparaturen

der Fernsehprofi 10

Raumausstattung

Fröhling 20

Kupke 21

Rechtsanwälte

Dr. Mathias Grandel 25

Rollladensysteme

Laurenz 10

S

Sanierbau

Josef Hanwalter 15

Sanitärinstallationen

AGT 19

Alexandridis 21

Schapfl 11

Schilder

Alkan 4

Schlüsseldienste

Alkan 4

Schmierstoffe

Eser 2

Oßwald 11

Schranken

MTB Geuser 10

Schreinereien

Ruf 10

Schuhe

Alkan 4

Sicherheitssysteme

Deubler 11

Solartechnik

AGT 19

Alexandridis 20

Schapfl 11

Sonnenschutzanlagen

Fröhling 20

Kupke 21

Laurenz 10

Supermärkte

nahkauf 3

T

Teppichverlegungen

Egger 21

Fröhling 20

Kugler 21

Kupke 21

Tierärzte

Dr. Christine Datzmann 13

Kleintierpraxis Dr. Mayerhauser 13

Kleintierpraxis Kaisinger 13

Tore und Türen

MTB Geuser 10

Trachtenmoden

Sedlmeir's Trachtenhof 27

U

Unterhaltungselektronik

media@Home Baumann 27

V

Vorhänge</

Hier leben heißt jetzt mit Strom & Erdgas sparen.

Wechseln Sie zur swa
und genießen Sie alle
Vorteile.

Infos unter
www.sw-augsburg.de
oder Tel. 0821 6500-6500



Mit swa
Fest36 bis zu

334€
PRO JAHR
SPAREN *

Jetzt auch in
**Göggingen,
Haunstetten
Bergheim &
Inningen**

* Beispielhafte Berechnung eines durchschnittlichen
Jahresverbrauchs bei Strom von 2.400 kWh
und bei Erdgas von 20.000 kWh im Vergleich zur
Grundversorgung mit gerundeten Werten.
Ihren individuellen Vorteil errechnen Sie unter
www.sw-augsburg.de.

Energie | Von hier. Für uns.

 **swa** Strom & Erdgas